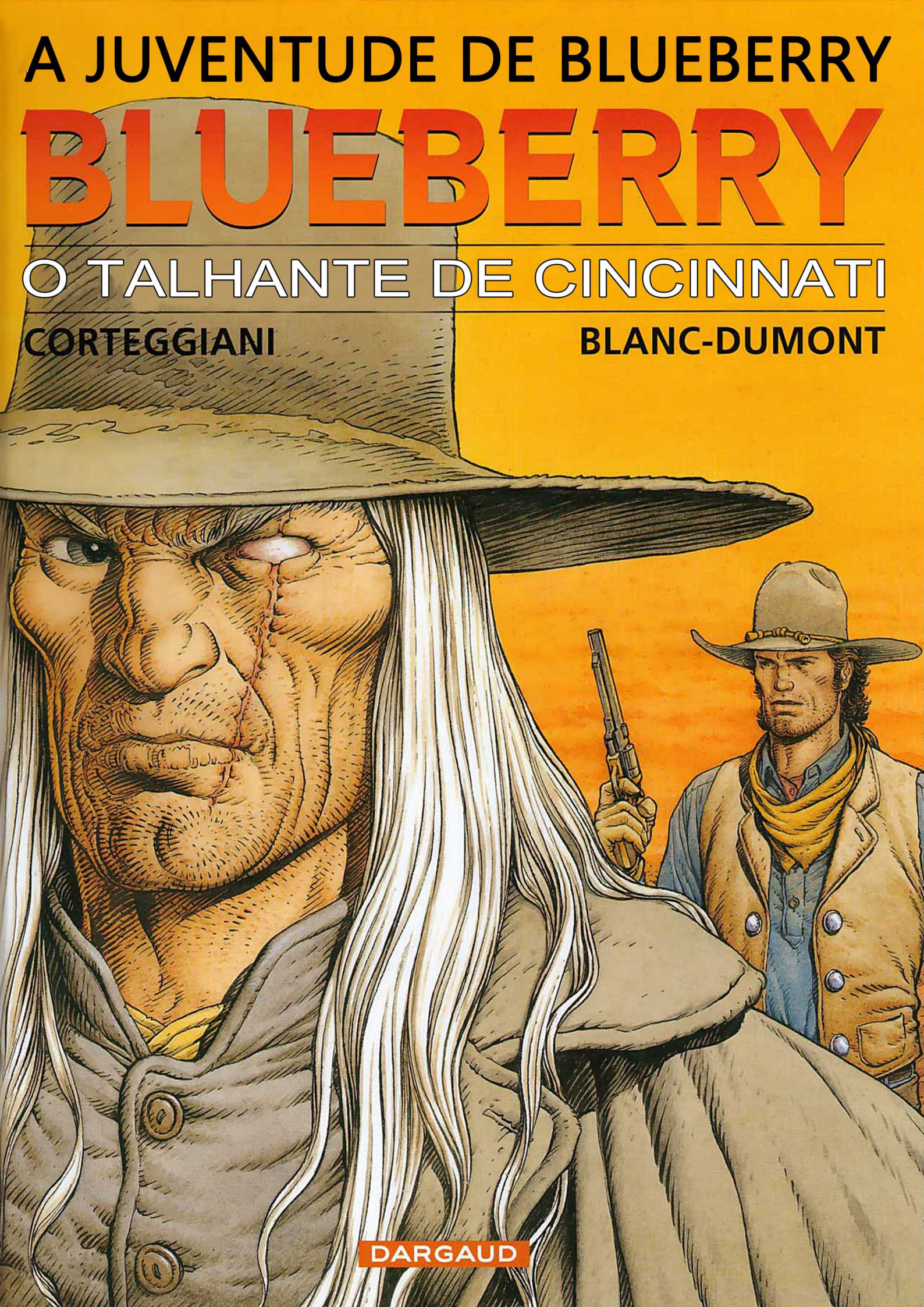
A JUVENTUDE DE BLUEBERRY

BLUEBERRY

O TALHANTE DE CINCINNATI

CORTEGGIANI

BLANC-DUMONT



DARGAUD

A JUVENTUDE DE BLUEBERRY

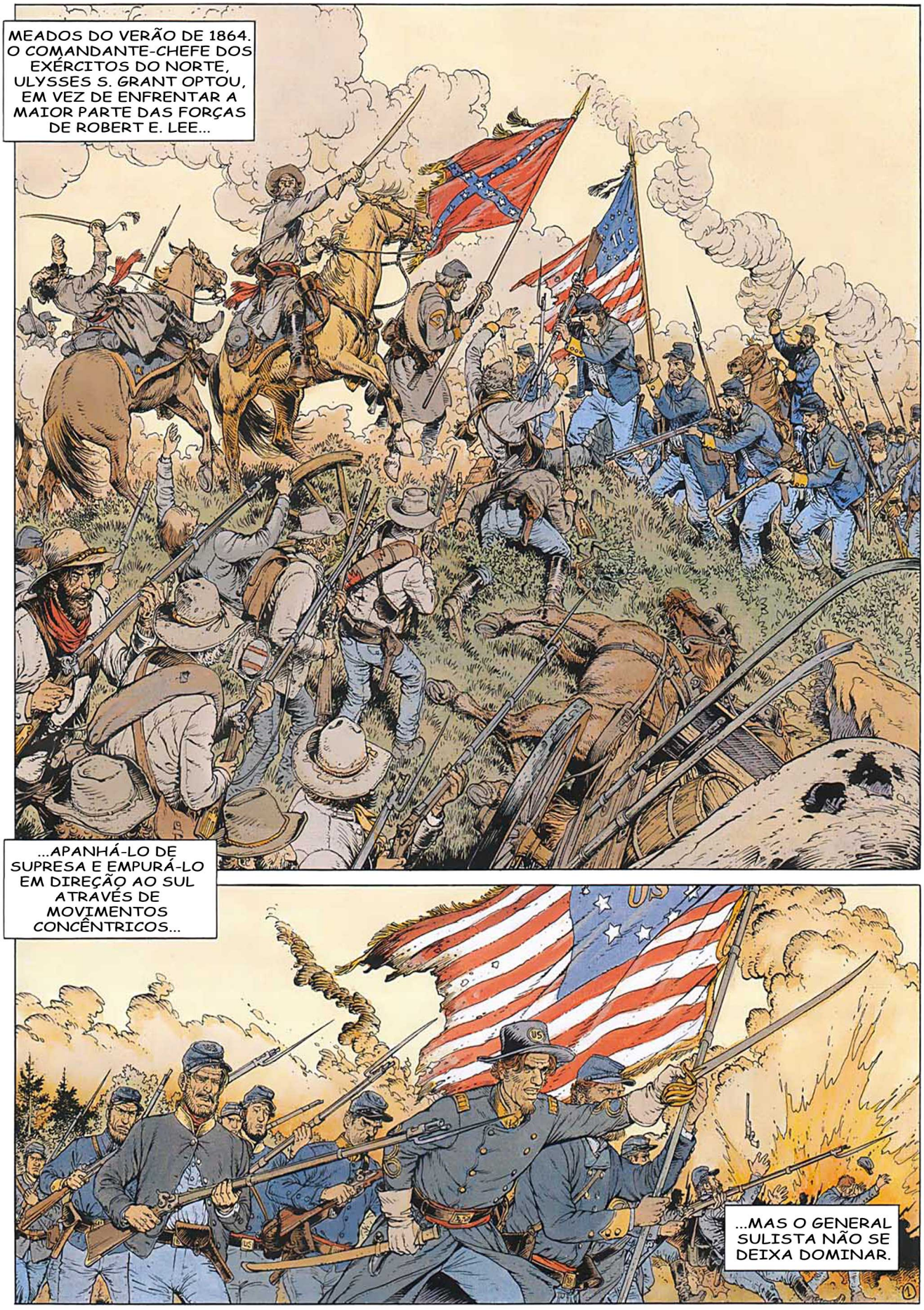
O TALHANTE DE CINCINNATI

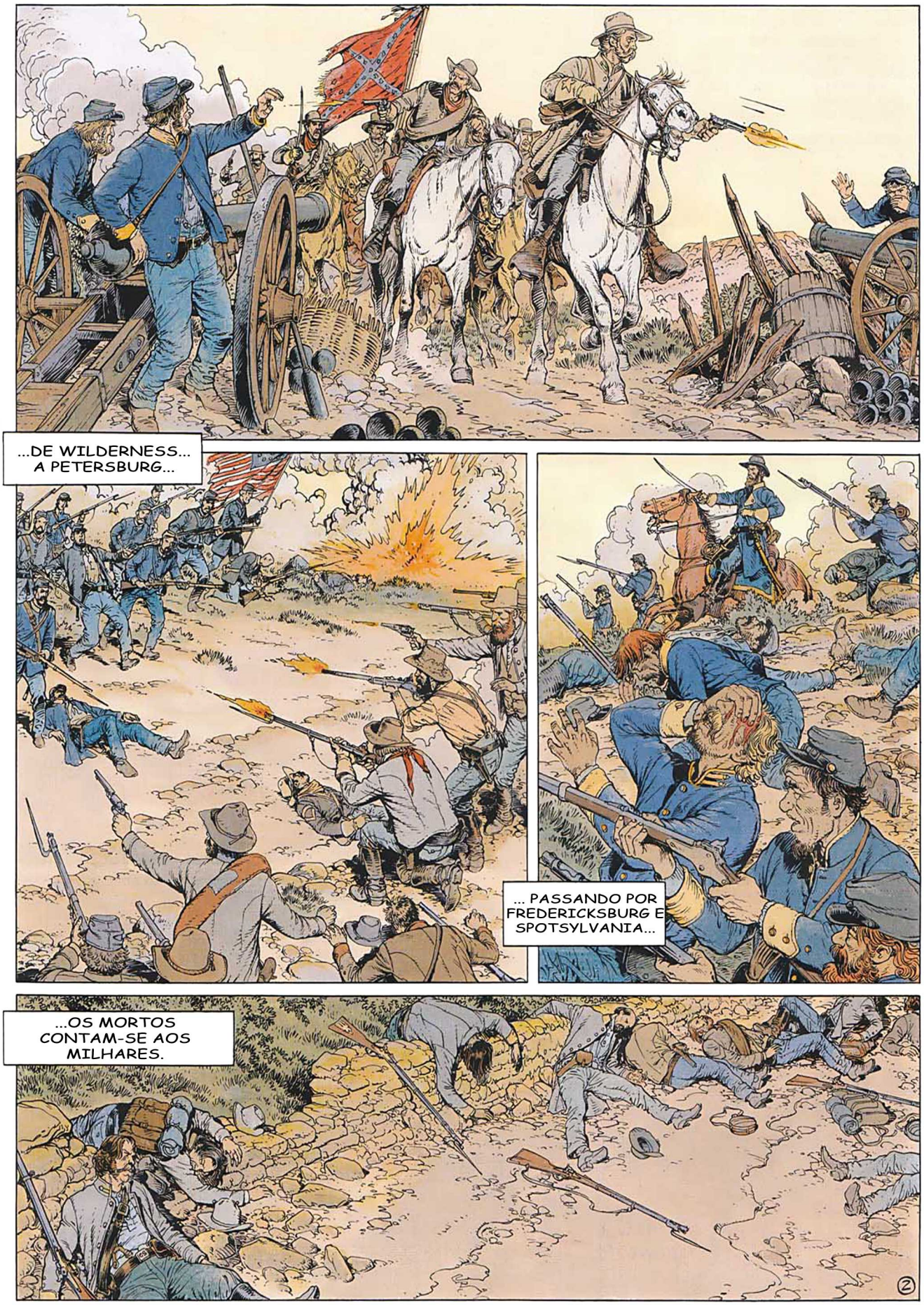
Cenário : François CORTEGGIANI Ilustrações : Michel BLANC - DUMONT

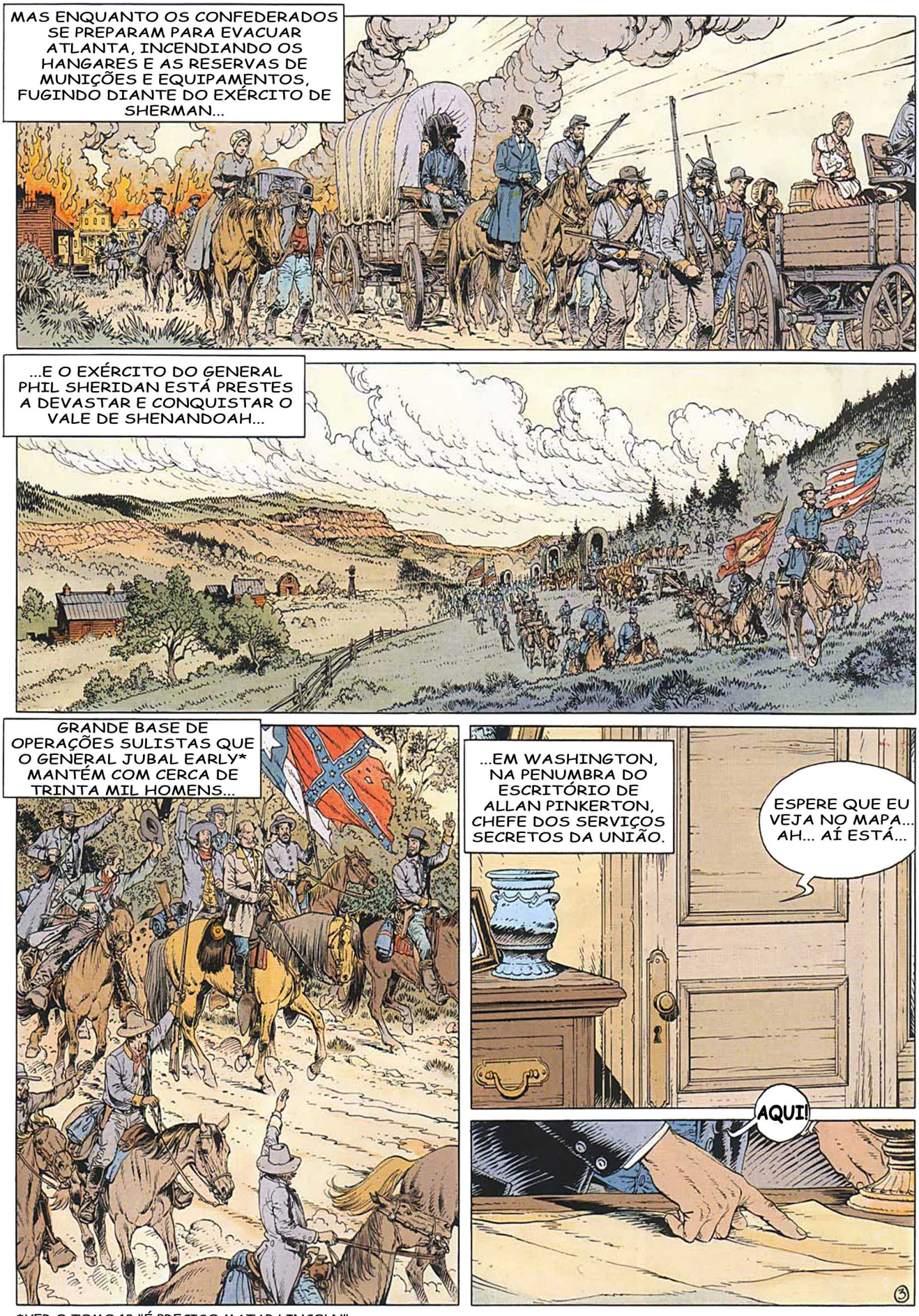
Colorização : Claudine BLANC - DUMONT

DARGAUD

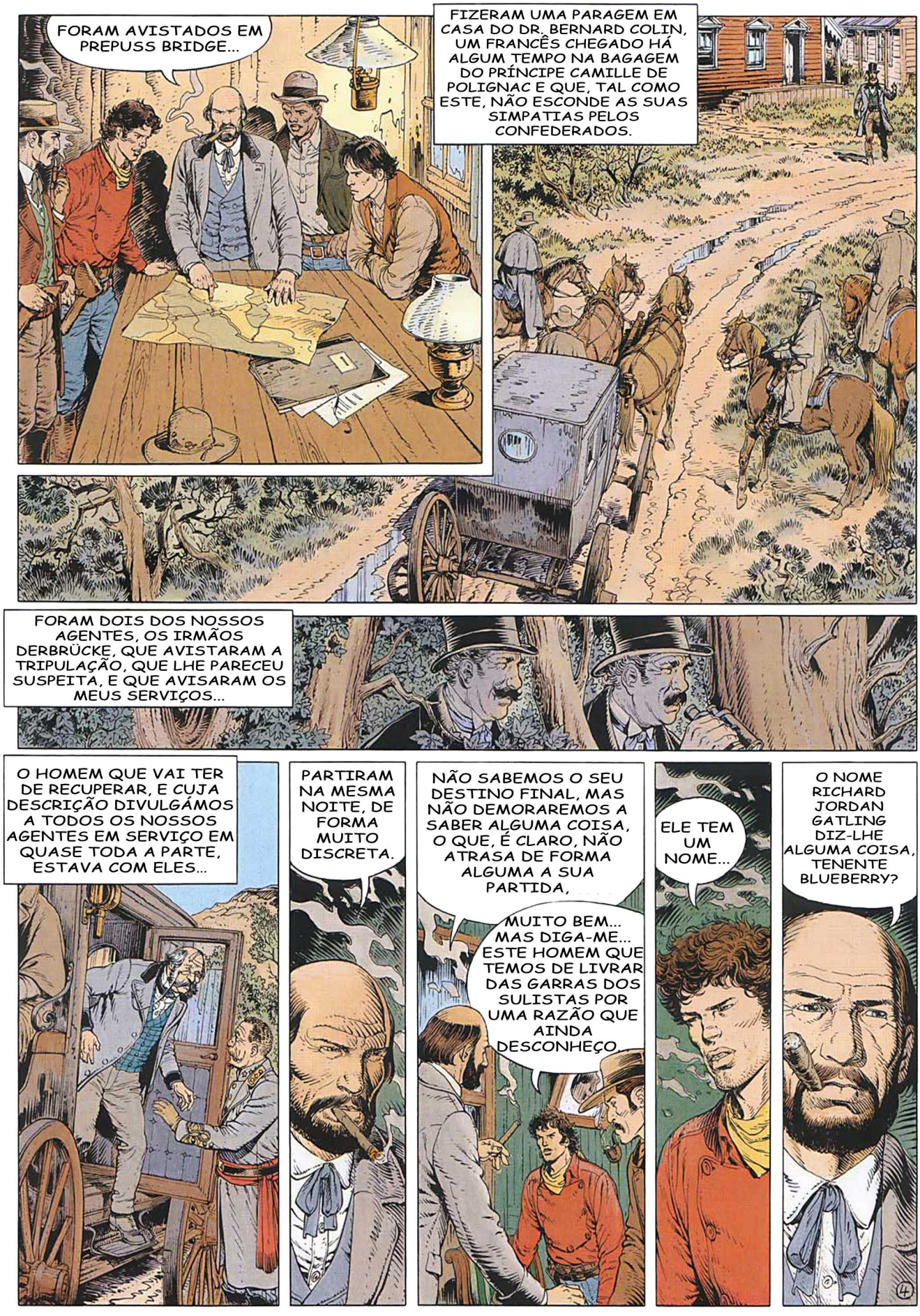
PARIS • BARCELONE • BRUXELLES • LAUSANNE • LONDRES • MONTREAL • NEW YORK • STUTTGART


MEADOS DO VERÃO DE 1864. O COMANDANTE-CHEFE DOS EXÉRCITOS DO NORTE, ULYSSES S. GRANT OPTOU, EM VEZ DE ENFRENTAR A MAIOR PARTE DAS FORÇAS DE ROBERT E. LEE...
...APANHÁ-LO DE SUPRESA E EMPURÁ-LO EM DIREÇÃO AO SUL ATRAVÉS DE MOVIMENTOS CONCÊNTRICOS...
...MAS O GENERAL SULISTA NÃO SE DEIXA DOMINAR.


...DE WILDERNESS... A PETERSBURG...
... PASSANDO POR FREDERICKSBURG E SPOTSYLVANIA...
...OS MORTOS CONTAM-SE AOS MILHARES.
2



*VER O TOMO 13 "É PRECISO MATAR LINCOLN"


FORAM AVISTADOS EM PREPUSS BRIDGE...
FIZERAM UMA PARAGEM EM CASA DO DR. BERNARD COLIN, UM FRANCÊS CHEGADO HÁ ALGUM TEMPO NA BAGAGEM DO PRÍNCIPE CAMILLE DE POLIGNAC E QUE, TAL COMO ESTE, NÃO ESCONDE AS SUAS SIMPATIAS PELOS CONFEDERADOS.
FORAM DOIS DOS NOSSOS AGENTES, OS IRMÃOS DERBRÜCKE, QUE AVISTARAM A TRIPULAÇÃO, QUE LHE PARECEU SUSPEITA, E QUE AVISARAM OS MEUS SERVIÇOS...
O HOMEM QUE VAI TER DE RECUPERAR, E CUJA DESCRIÇÃO DIVULGÁMOS A TODOS OS NOSSOS AGENTES EM SERVIÇO EM QUASE TODA A PARTE, ESTAVA COM ELES...
PARTIRAM NA MESMA NOITE, DE FORMA MUITO DISCRETA.
NÃO SABEMOS O SEU DESTINO FINAL, MAS NÃO DEMORAREMOS A SABER ALGUMA COISA, O QUE, É CLARO, NÃO ATRASA DE FORMA ALGUMA A SUA PARTIDA,
MUITO BEM... MAS DIGA-ME... ESTE HOMEM QUE TEMOS DE LIVRAR DAS GARRAS DOS SULISTAS POR UMA RAZÃO QUE AINDA DESCONHEÇO.
ELE TEM UM NOME...
O NOME RICHARD JORDAN GATLING DIZ-LHE ALGUMA COISA, TENENTE BLUEBERRY?
4

ESTOU A OUVIR.
NA VERDADE, NÃO, ISSO NÃO ME DIZ NADA.
ESSAS GRAVURAS TALVEZ O ESCLAREÇAM. ONDE ESTÃO... AH, AÍ ESTÃO.
QUER MOSTRAR-ME O RETRATO DELE?
HA HA, NÃO, NÃO... ESPERE... VEJA CONHECE ESTE APARELHO?
?!
CONFESSO A MINHA IGNORÂNCIA.
"TRATA-SE DE UMA BILLINGHURST REQUA BATTERY GUN" COM OS SEUS VINTE E CINCO CANHÕES, UMA DAS PRIMEIRAS PEÇAS DE ARTILHARIA LEVE A ENTRAR EM AÇÃO NA HORRÍVEL GUERRA CIVIL QUE VIVEMOS.
E ISTO?
ISTO, EU SEI... JÁ VI UMA.
É UMA "AGER" DE CALIBRE 58... A FAMOSA "COFFEE MILL MACHINE GUN".
UMA SINISTRA MÁQUINA DE MORTE CAPAZ DE ENVIAR PARA A MESA DO SENHOR CENTENAS DE CANDIDATOS ANSIOSOS POR GANHAR OS PASTOS VERDES.
... POIS É... MAS NÃO É NADA COMPARADO AO HORROR DE QUE LHE VOU FALAR...
UM HORROR CONCEBIDO POR ESSE RICHARD JORDAN GATLING QUE ACABEI DE MENCIONAR.
BLANC DUMAS 03

UM HORROR CAPAZ DE SER DECISIVO NO DESFECHO DO CONFLITO QUE NOS OPÕE AO SUL...

...ESTA GATLING, ORIGINÁRIA DA CAROLINA DO NORTE...

BEM, ELE INSPIROU-SE NO SISTEMA DE CARREGAMENTO DA «AGER» PARA CONCEBER A SUA PRÓPRIA METRALHADORA. FEZ UMA PRIMEIRA DEMONSTRAÇÃO EM INDIANÁPOLIS EM 1862...

ENTRE A ASSISTÊNCIA ESTAVA O GOVERNADOR DE INDIANA, O RESPEITÁVEL ORVILLE P. MORTON.

RAK TAK TAK

ESTE FICOU TÃO IMPRESSIONADO COM ESTA ARMA QUE ESCREVEU AO ASSISTENTE DO SECRETÁRIO DA GUERRA PARA LHE PROPOR ESTE NOVO CONTRATO.

A FABRICAÇÃO DE SEIS DESTES EQUIPAMENTOS FOI INICIADA PELA ARMARIA "MILES GREENWOOD" DE CINCINNATI...

MILES GREENWOOD CINCINNATI

MAS, POUCO ANTES DA CONCLUSÃO DA SUA FABRICAÇÃO, OCORREU UM ENORME INCÊNDIO QUE DESTRUIU TUDO: MÁQUINAS, DESENHOS, ESBOÇOS E PROJETOS.

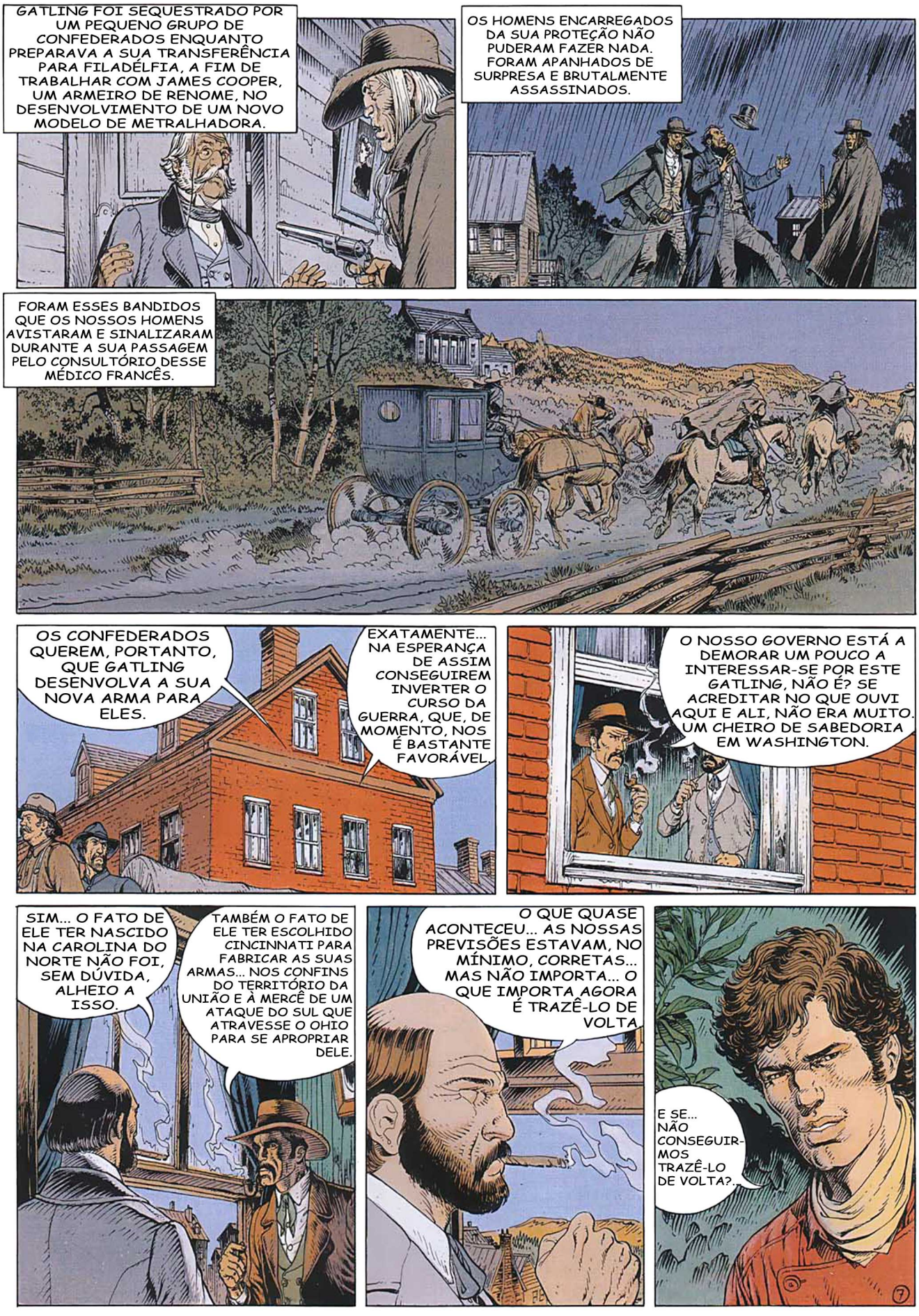
GATLING RECORREU, ENTÃO, À "MAC WHINNEY RIDGE AND COMPANY" E FORAM FABRICADAS DOZE NOVAS METRALHADORAS DE CALIBRE 577.

O QUE ACONTECEU DEPOIS?... A FÁBRICA TAMBÉM ARDEU... FATALIDADE... ATENTADO?...

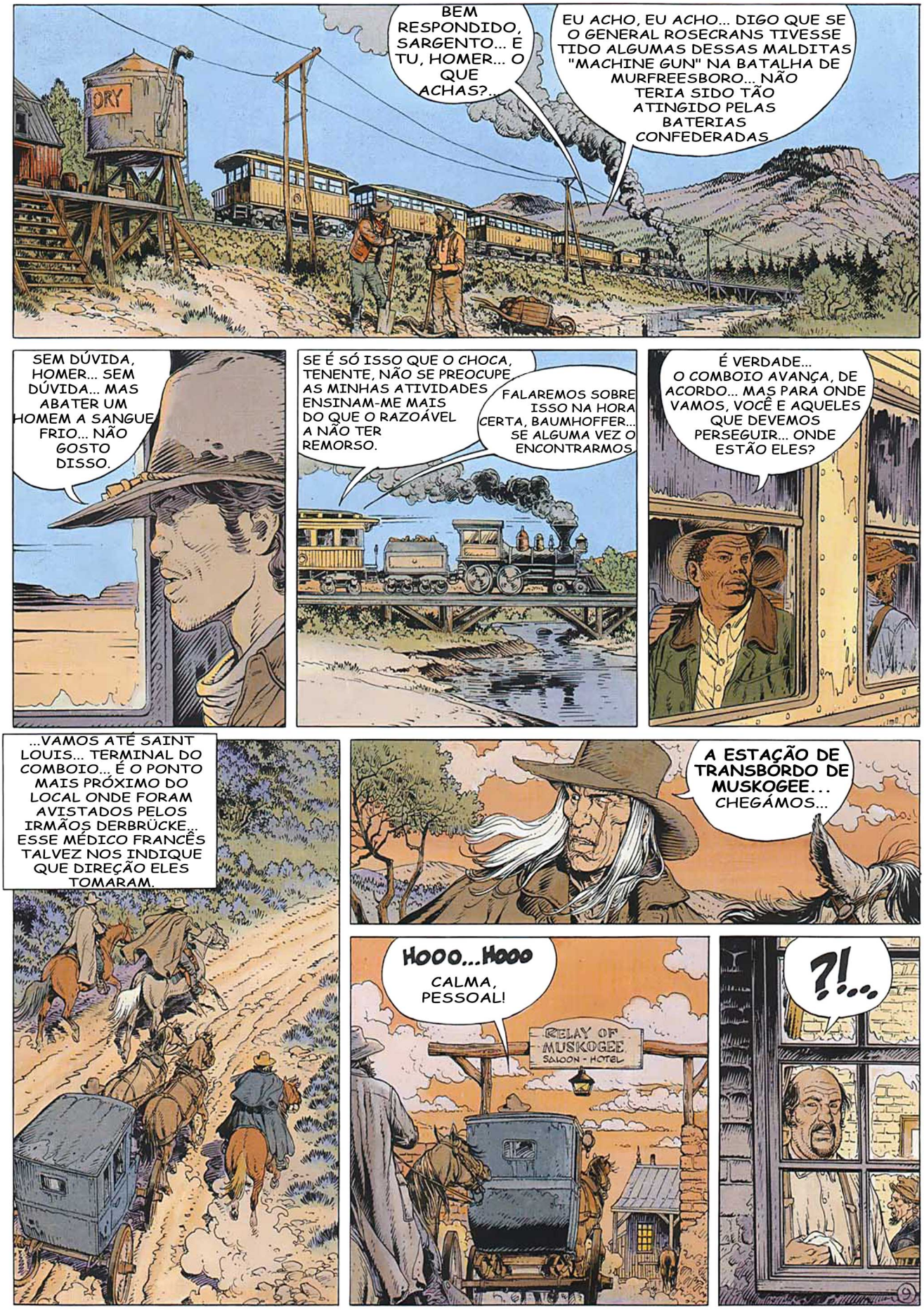
NÃO, NÃO... ESTAS FORAM DE FATO VENDIDAS... MIL DÓLARES CADA UMA AO GENERAL BENJAMIN BUTLER...

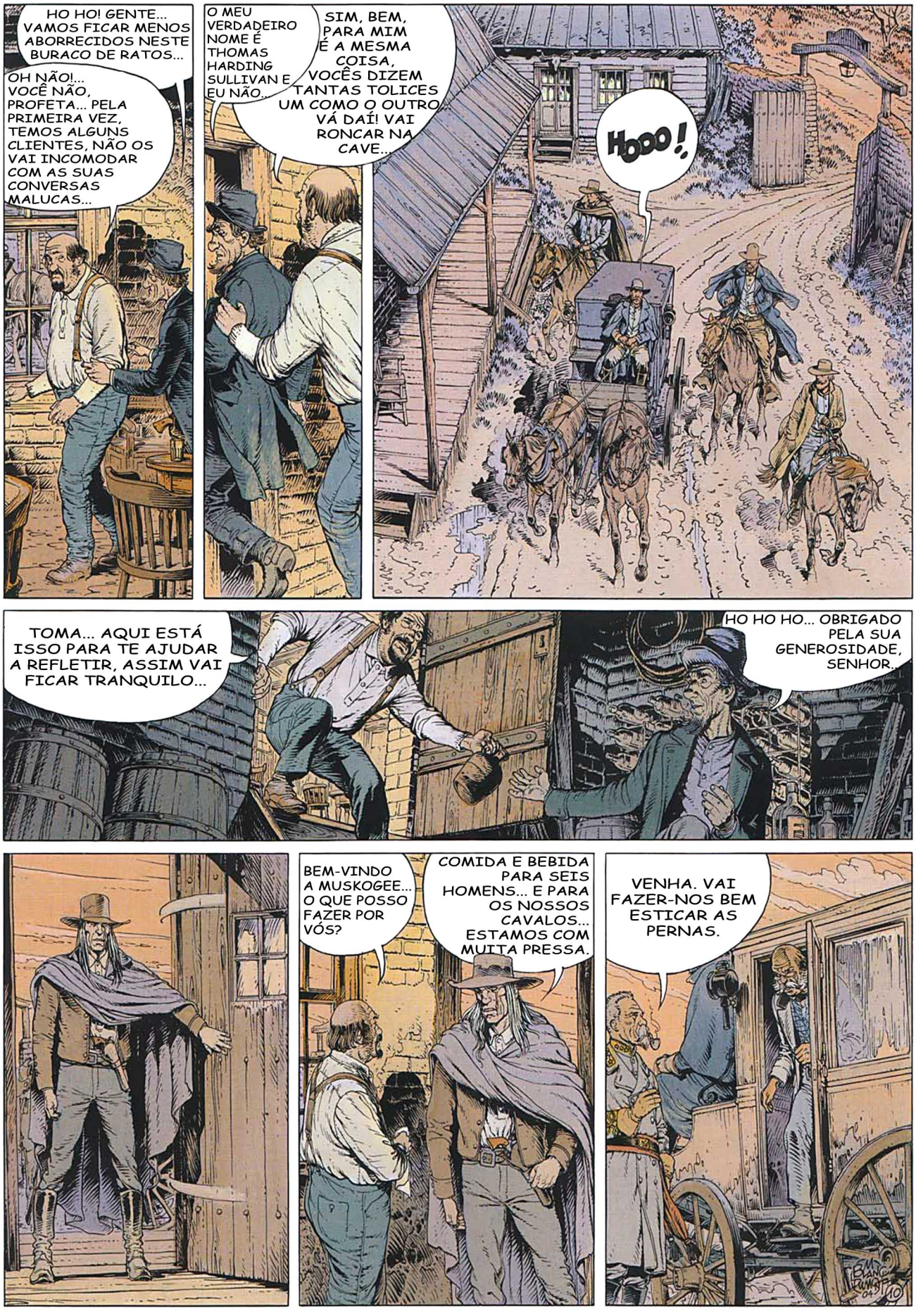
...MAS É MUITO PIOR DO QUE ISSO...

6


GATLING FOI SEQUESTRADO POR UM PEQUENO GRUPO DE CONFEDERADOS ENQUANTO PREPARAVA A SUA TRANSFERÊNCIA PARA FILADÉLFIA, A FIM DE TRABALHAR COM JAMES COOPER, UM ARMEIRO DE RENOME, NO DESENVOLVIMENTO DE UM NOVO MODELO DE METRALHADORA.
OS HOMENS ENCARREGADOS DA SUA PROTEÇÃO NÃO PUDERAM FAZER NADA. FORAM APANHADOS DE SURPRESA E BRUTALMENTE ASSASSINADOS.
FORAM ESSES BANDIDOS QUE OS NOSSOS HOMENS AVISTARAM E SINALIZARAM DURANTE A SUA PASSAGEM PELO CONSULTÓRIO DESSE MÉDICO FRANCÊS.
OS CONFEDERADOS QUEREM, PORTANTO, QUE GATLING DESENVOLVA A SUA NOVA ARMA PARA ELES.
EXATAMENTE... NA ESPERANÇA DE ASSIM CONSEGUIREM INVERTER O CURSO DA GUERRA, QUE, DE MOMENTO, NOS É BASTANTE FAVORÁVEL.
O NOSSO GOVERNO ESTÁ A DEMORAR UM POUCO A INTERESSAR-SE POR ESTE GATLING, NÃO É? SE ACREDITAR NO QUE OUVI AQUI E ALI, NÃO ERA MUITO. UM CHEIRO DE SABEDORIA EM WASHINGTON.
SIM... O FATO DE ELE TER NASCIDO NA CAROLINA DO NORTE NÃO FOI, SEM DÚVIDA, ALHEIO A ISSO.
TAMBÉM O FATO DE ELE TER ESCOLHIDO CINCINNATI PARA FABRICAR AS SUAS ARMAS... NOS CONFINS DO TERRITÓRIO DA UNIÃO E À MERCÊ DE UM ATAQUE DO SUL QUE ATRAVESSE O OHIO PARA SE APROPRIAR DELE.
O QUE QUASE ACONTECEU... AS NOSSAS PREVISÕES ESTAVAM, NO MÍNIMO, CORRETAS... MAS NÃO IMPORTA... O QUE IMPORTA AGORA É TRAZÊ-LO DE VOLTA
E SE... NÃO CONSEGUIR-MOS TRAZÊ-LO DE VOLTA?..
7

SE NÃO CONSEGUIR TRAZÊ-LO DE VOLTA... COMO DIZ...
TERÁ DE O ABATER, TENENTE BUEBERRY.
ESTÁ EM JOGO A SOBREVIVÊNCIA DA UNIÃO, NUNCA SE ESQUEÇA DISSO.
MATÁ-LO, VOCÊ TEM BOAS IDEIAS, MAJOR ALLEN, EU SOU UM SOLDADO, NÃO UM ASSASSINO.
PORQUE ACHA QUE, PARA MUITOS, NESTE MOMENTO ISSO FAZ ALGUMA DIFERENÇA?
RAILWAY STATION
EU ESPERO QUE SIM, CASO CONTRÁRIO CORREMOS O RISCO DE NUNCA SAIR DESTA BARBÁRIE QUE TEM TENDÊNCIA A TORNAR-SE O NOSSO QUOTIDIANO.
A MÁQUINA DE MATAR DESTE SENHOR GATLING É UM DOS PRIMEIROS EXEMPLOS DISSO.
JUSTAMENTE. ELIMINAR UM ÚNICO HOMEM PARA SALVAR MUITOS OUTROS, SEJAM ELES CINZENTOS OU AZUIS, NÃO É UMA IDÉIA TOTALMENTE ABSURDA.
PORQUE ACHAM QUE ISSO IMPEDIRIA ESSES... DIGAMOS... SOBREVIVENTES...DE SE MATAREM EM SEGUIDA COM A PRIMEIRA FACA ENFERRUJADA QUE LHE CAIR NA MÃO.
PONTO DE VISTA NO MÍNIMO PESSIMISTA, SARGENTO GRAYSON...
DE JEITO NENHUM, SENHOR BAUMHOFFER, DE JEITO NENHUM!... OTIMISTA...
O PESSIMISTA, COMO SABEM, É AQUELE QUE ACREDITA QUE NÃO PODE PIORAR...
O OTIMISTA, COMO PARECE IGNORAR, É AQUELE QUE SABE QUE PODE PIORAR.

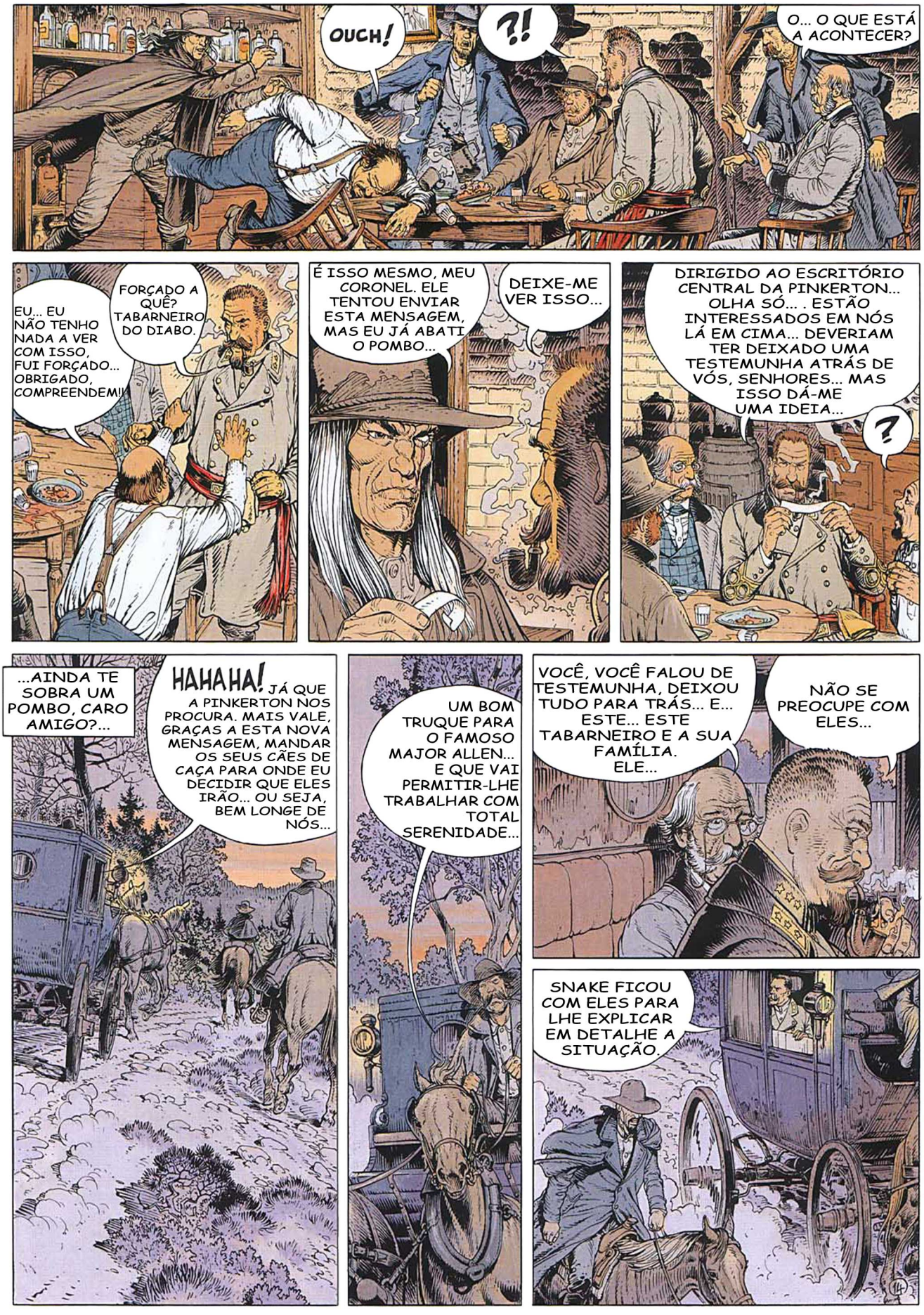

BEM RESPONDIDO, SARGENTO... E TU, HOMER... O QUE ACHAS?..
EU ACHO, EU ACHO... DIGO QUE SE O GENERAL ROSECRANS TIVESSE TIDO ALGUMAS DESSAS MALDITAS "MACHINE GUN" NA BATALHA DE MURFREESBORO... NÃO TERIA SIDO TÃO ATINGIDO PELAS BATERIAS CONFEDERADAS.
ORY
SEM DÚVIDA, HOMER... SEM DÚVIDA... MAS ABATER UM HOMEM A SANGUE FRIO... NÃO GOSTO DISSO.
SE É SÓ ISSO QUE O CHOCA, TENENTE, NÃO SE PREOCUPE. AS MINHAS ATIVIDADES ENSINAM-ME MAIS DO QUE O RAZOÁVEL A NÃO TER REMORSO.
FALAREMOS SOBRE ISSO NA HORA CERTA, BAUMHOFFER... SE ALGUMA VEZ O ENCONTRARMOS.
É VERDADE... O COMBOIO AVANÇA, DE ACORDO... MAS PARA ONDE VAMOS, VOCÊ E AQUELES QUE DEVEMOS PERSEGUIR... ONDE ESTÃO ELES?
...VAMOS ATÉ SAINT LOUIS... TERMINAL DO COMBOIO... É O PONTO MAIS PRÓXIMO DO LOCAL ONDE FORAM AVISTADOS PELOS IRMÃOS DERBRÜCKE... ESSE MÉDICO FRANCÊS TALVEZ NOS INDIQUE QUE DIREÇÃO ELES TOMARAM.
A ESTAÇÃO DE TRANSBORDO DE MUSKOGEE... CHEGÁMOS...
HOOO...HOOO
CALMA, PESSOAL!
RELAY OF MUSKOGEE
SALOON - HOTEL
?!..

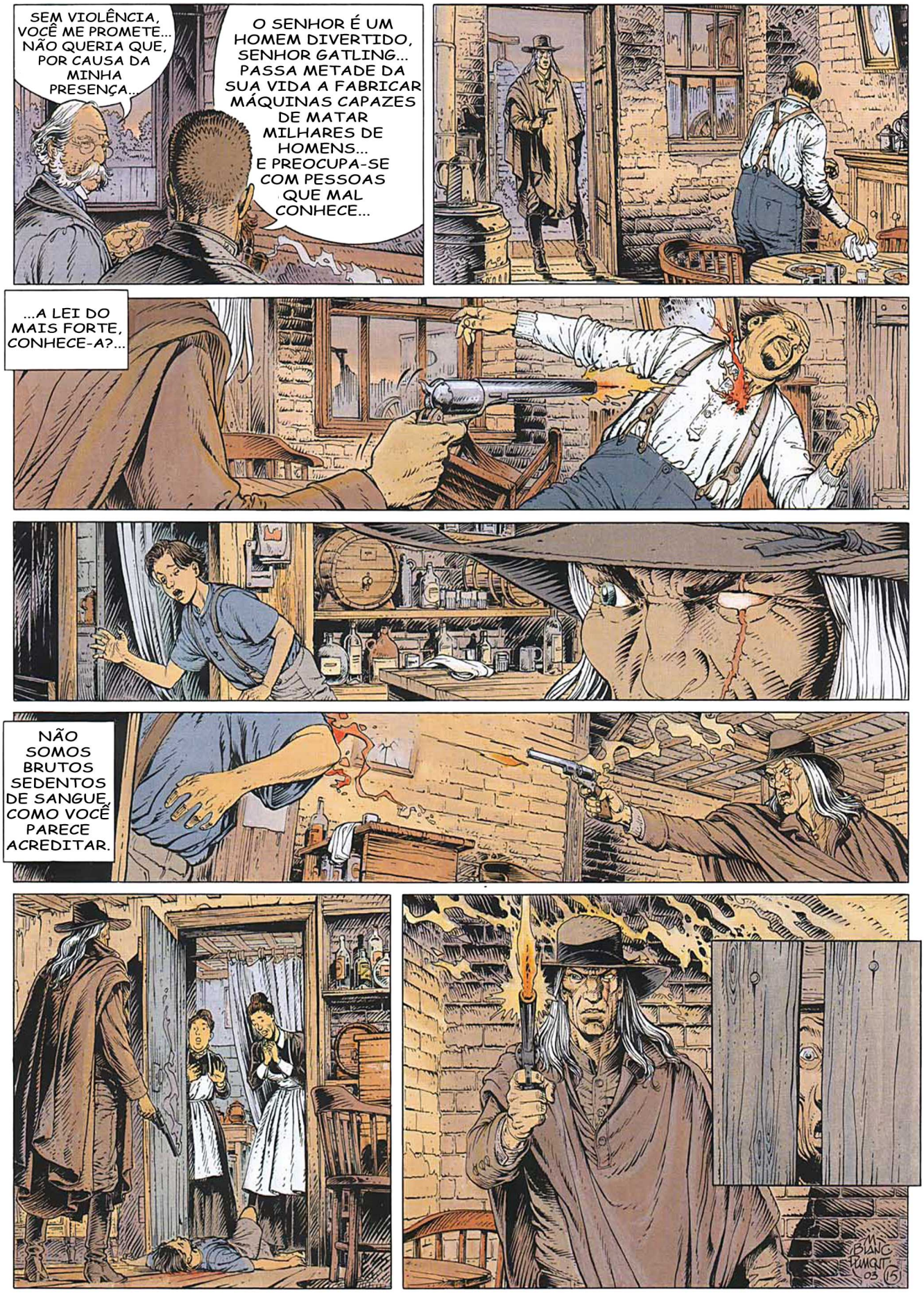

HO HO! GENTE... VAMOS FICAR MENOS ABORRECIDOS NESTE BURACO DE RATOS...
OH NÃO!... VOCÊ NÃO, PROFETA... PELA PRIMEIRA VEZ, TEMOS ALGUNS CLIENTES, NÃO OS VAI INCOMODAR COM AS SUAS CONVERSAS MALUCAS...
O MEU VERDADEIRO NOME É THOMAS HARDING SULLIVAN E EU NÃO...
SIM, BEM, PARA MIM É A MESMA COISA, VOCÊS DIZEM TANTAS TOLICES UM COMO O OUTRO VÁ DAÍ! VAI RONCAR NA CAVE...
HOOO!
TOMA... AQUI ESTÁ ISSO PARA TE AJUDAR A REFLETIR, ASSIM VAI FICAR TRANQUILO...
HO HO HO... OBRIGADO PELA SUA GENEROSIDADE, SENHOR.
BEM-VINDO A MUSKOGEE... O QUE POSSO FAZER POR VÓS?
COMIDA E BEBIDA PARA SEIS HOMENS... E PARA OS NOSSOS CAVALOS... ESTAMOS COM MUITA PRESSA.
VENHA. VAI FAZER-NOS BEM ESTICAR AS PERNAS.

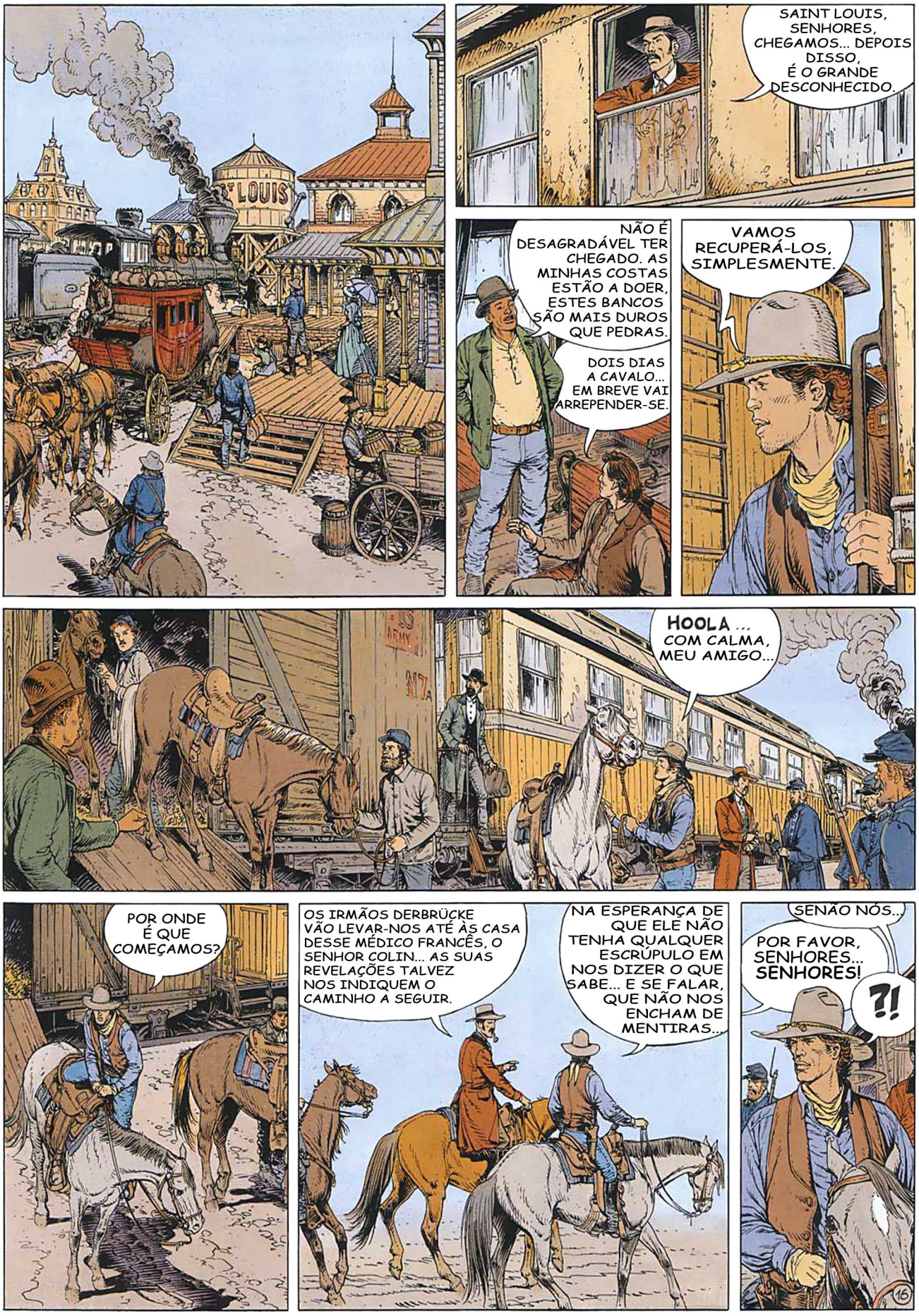
VÁ, VÁ!... ESTES SENHORES TÊM FOME E ESTÃO COM PRESSA.
TUDO BEM... TEMPO DE AQUECER O FEIJÃO E GRELHAR A CARNE, E ESTARÁ PRONTO. SIRVA-LHES ALGO PARA BEBER ENQUANTO ESPERAM.
DEPOIS DE VÓS, POR FAVOR... ENTREM...
E TU, MEXE-TE EM VEZ DE FICAR A BABAR-SE. PÕE A MESA E DEPOIS VÁ CUIDAR DOS CAVALOS...
JÁ DE SEGUIDA ... JÁ VOU, JÁ VOU...
SENTE-SE NESTA CADEIRA, SENHOR GATLING...
...DEPOIS VOCÊ...
PRONTO, PRONTO... TEMPO DE DAR ALGUMAS ORDENS NA COZINHA E AQUI ESTOU... SERVO-LHE UMA BEBIDA?...
E COMO!
AS NOSSAS GOELAS ESTÃO MAIS SECAS DO QUE O DESERTO DO MOJAVE.
...DA MINHA RESERVA PESSOAL, SERVE?...
SERVE BEM...
SOU EU MESMO QUE A PREPARO... VÃO DAR-ME NOTÍCIAS... E DE ONDE VÊM PARA TEREM TANTA SEDE?
ÉS MUITO CURIOSO, AMIGO...

NÃO, DE JEITO NENHUM... MAS VOCÊ SABE COMO É, NÃO É... NÃO SE VÊ MUITA GENTE POR AQUI... ENTÃO, QUANDO SURGE UMA OPORTUNIDADE, NÃO É... BEM, FALÁMOS, FALÁMOS...
E ESTA REFEIÇÃO, VAI CHEGAR?
JÁ... JÁ DE SEGUIDA, SENHOR, ESTOU A TRATAR DISSO...
SE...SE PERMITE QUE ME RETIRE...
E ENTÃO!! NÃO OUVIU O CLIENTE... ESTÁ A DEMORAR MUITO!
HÉ HO... SE ACHAS QUE ISTO SE FAZ A SOPRAR, FAZ TU!
AÍ ESTÁ, AÍ ESTÁ, ESTÁ QUASE PRONTO.
...E POUCO DEPOIS...
A MINHA MULHER É UMA EXCELENTE COZINHEIRA. VOCÊS VÃO VER.
OBRIGADO, SENHORA!
SE QUISEREM UM POUCO MAIS, É SÓ PEDIR.
ENQUANTO ELES ESTÃO TODOS A COMER, TOMA O MEU LUGAR ATRÁS DO BALCÃO... EU... EU TENHO ALGO PARA FAZER...
É VERDADE... ESTÁ INCRÍVEL, NÃO É, SNAKE? ESTÁ...
12

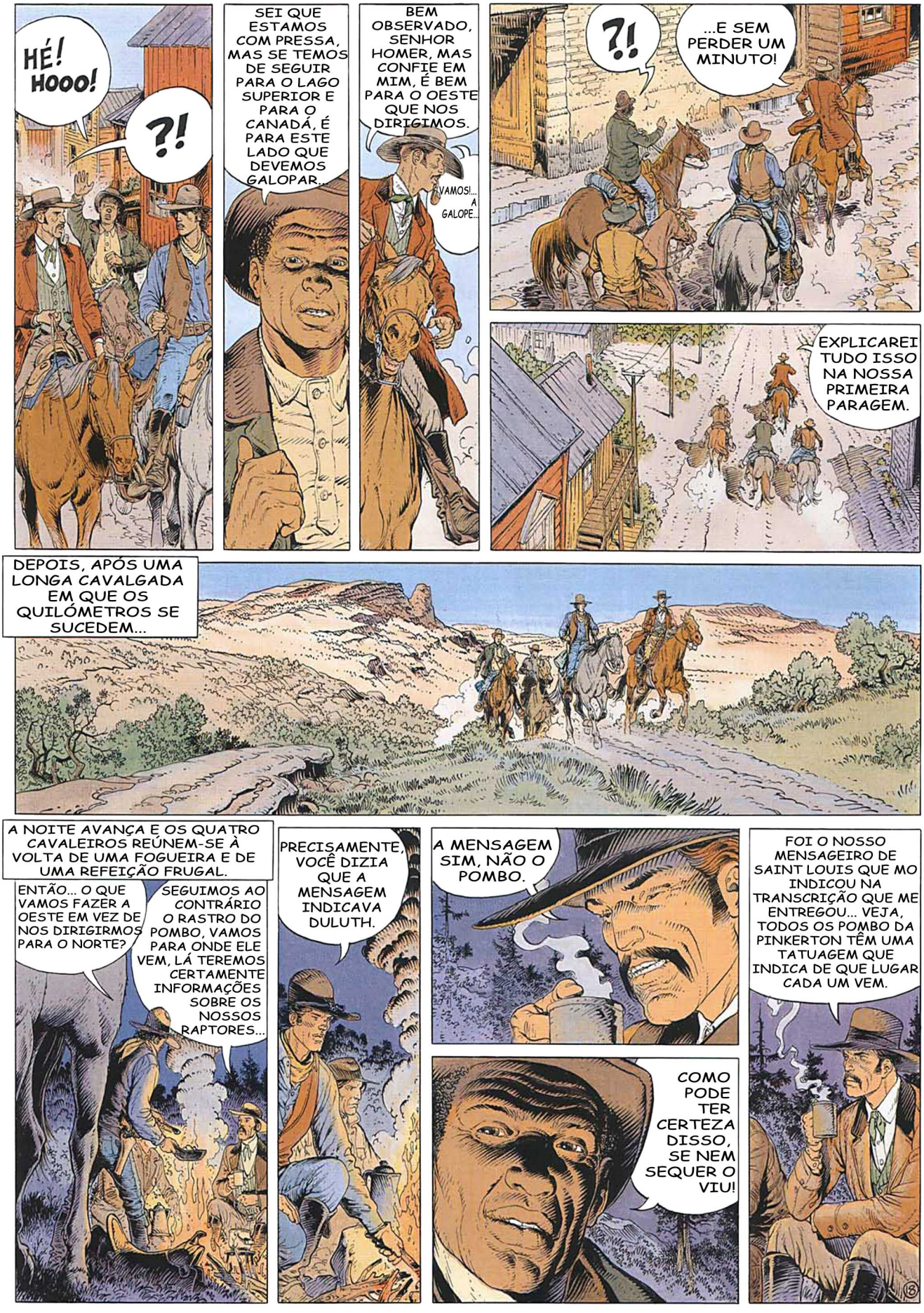
HEY!
MAS O QUE É QUE TU...? NÃO ESTÁS A COMER?
PARA ONDE FOI O TEU PAI?! JÁ HÁ ALGUM TEMPO QUE NÃO O OUÇO A TAGARELAR.
NÃO SEI, SENHOR, EU...
...PRONTO... JÁ ESTÁ..
PAW
QUEM... QUEM DISPAROU?
13


OUCH!
?!
O... O QUE ESTÁ A ACONTECER?
EU... EU NÃO TENHO NADA A VER COM ISSO, FUI FORÇADO... OBRIGADO, COMPREENDEM!!
FORÇADO A QUÊ? TABARNEIRO DO DIABO.
É ISSO MESMO, MEU CORONEL. ELE TENTOU ENVIAR ESTA MENSAGEM, MAS EU JÁ ABATI O POMBO...
DEIXE-ME VER ISSO...
DIRIGIDO AO ESCRITÓRIO CENTRAL DA PINKERTON... OLHA SÓ... . ESTÃO INTERESSADOS EM NÓS LÁ EM CIMA... DEVERIAM TER DEIXADO UMA TESTEMUNHA ATRÁS DE VÓS, SENHORES... MAS ISSO DÁ-ME UMA IDEIA...
?
...AINDA TE SOBRA UM POMBO, CARO AMIGO?...
HAHAHA! JÁ QUE A PINKERTON NOS PROCURA. MAIS VALE, GRAÇAS A ESTA NOVA MENSAGEM, MANDAR OS SEUS CÃES DE CAÇA PARA ONDE EU DECIDIR QUE ELES IRÃO... OU SEJA, BEM LONGE DE NÓS...
UM BOM TRUQUE PARA O FAMOSO MAJOR ALLEN... E QUE VAI PERMITIR-LHE TRABALHAR COM TOTAL SERENIDADE...
VOCÊ, VOCÊ FALOU DE TESTEMUNHA, DEIXOU TUDO PARA TRÁS... E... ESTE... ESTE TABARNEIRO E A SUA FAMÍLIA. ELE...
NÃO SE PREOCUPE COM ELES...
SNAKE FICOU COM ELES PARA LHE EXPLICAR EM DETALHE A SITUAÇÃO.


SEM VIOLÊNCIA, VOCÊ ME PROMETE... NÃO QUERIA QUE, POR CAUSA DA MINHA PRESENÇA...
O SENHOR É UM HOMEM DIVERTIDO, SENHOR GATLING... PASSA METADE DA SUA VIDA A FABRICAR MÁQUINAS CAPAZES DE MATAR MILHARES DE HOMENS... E PREOCUPA-SE COM PESSOAS QUE MAL CONHECE...
...A LEI DO MAIS FORTE, CONHECE-A?...
NÃO SOMOS BRUTOS SEDENTOS DE SANGUE, COMO VOCÊ PARECE ACREDITAR.


ST LOUIS
SAINT LOUIS, SENHORES, CHEGAMOS... DEPOIS DISSO, É O GRANDE DESCONHECIDO.
NÃO É DESAGRADÁVEL TER CHEGADO. AS MINHAS COSTAS ESTÃO A DOER, ESTES BANCOS SÃO MAIS DUROS QUE PEDRAS.
DOIS DIAS A CAVALO... EM BREVE VAI ARREPENDER-SE.
VAMOS RECUPERÁ-LOS, SIMPLESMENTE.
HOOLA ..., COM CALMA, MEU AMIGO...
POR ONDE É QUE COMEÇAMOS?
OS IRMÃOS DERBRÜCKE VÃO LEVAR-NOS ATÉ ÀS CASA DESSE MÉDICO FRANCÊS, O SENHOR COLIN... AS SUAS REVELAÇÕES TALVEZ NOS INDIQUEM O CAMINHO A SEGUIR.
NA ESPERANÇA DE QUE ELE NÃO TENHA QUALQUER ESCRÚPULO EM NOS DIZER O QUE SABE... E SE FALAR, QUE NÃO NOS ENCHAM DE MENTIRAS...
SENÃO NÓS...
POR FAVOR, SENHORES... SENHORES!
?!

UM DE VÓS É WALTER BAUMHOFFER?
SIM, SOU EU.
ESTAVA À ESPERA DA SUA CHEGADA, TENHO UM TELEGRAMA PARA SI DO ESCRITÓRIO DE ALLAN PINKERTON.
GROCERY
O MAJOR ALLEN ESTÁ ABORRECIDO... PORTANTO, JÁ ESTÁ FARTO DE NÓS. DÊ-ME...
TOME, TRANSCREVI TUDO...
HOHO... BEM, MUDANÇA DE PLANOS, SENHORES.
O QUE ISSO SIGNIFICA? NÃO VAMOS MAIS VER ESSE MÉDICO?
NÃO... WASHINGTON RECEBEU UMA MENSAGEM DE UM DOS NOSSOS INFORMADORES, TRANSMITIDA POR UM POMBO-CORREIO.
OS NOSSOS SEQUESTRADORES FORAM AVISTADOS EM DULUTH!
PERTO DO LAGO SUPERIOR?! NA FRONTEIRA COM O CANADÁ?
SIM, TALVEZ ESTEJAM A TENTAR JUNTO-SE, EM SAGUENAY, AOS HOMENS DO DEPUTADO LOUIS-PHILIPPE VERMETTE QUE LÁ ESTÃO A CONSPIRAR CONTRA O NOSSO GOVERNO.
NO CANADÁ... MAS!?
WINE BEER
BARBER SHOP
ESPEREM!
17


HÉ! HOOO!
?!
SEI QUE ESTAMOS COM PRESSA, MAS SE TEMOS DE SEGUIR PARA O LAGO SUPERIOR E PARA O CANADÁ, É PARA ESTE LADO QUE DEVEMOS GALOPAR.
BEM OBSERVADO, SENHOR HOMER, MAS CONFIE EM MIM, É BEM PARA O OESTE QUE NOS DIRIGIMOS.
VAMOS!... A GALOPE...
?!
...E SEM PERDER UM MINUTO!
EXPLICAREI TUDO ISSO NA NOSSA PRIMEIRA PARAGEM.
DEPOIS, APÓS UMA LONGA CAVALGADA EM QUE OS QUILÓMETROS SE SUCEDEM...
A NOITE AVANÇA E OS QUATRO CAVALEIROS REÚNEM-SE À VOLTA DE UMA FOGUEIRA E DE UMA REFEIÇÃO FRUGAL.
ENTÃO... O QUE VAMOS FAZER A OESTE EM VEZ DE NOS DIRIGIRMOS PARA O NORTE?
SEGUIMOS AO CONTRÁRIO O RASTRO DO POMBO, VAMOS PARA ONDE ELE VEM, LÁ TEREMOS CERTAMENTE INFORMAÇÕES SOBRE OS NOSSOS RAPTORES...
PRECISAMENTE, VOCÊ DIZIA QUE A MENSAGEM INDICAVA DULUTH.
A MENSAGEM SIM, NÃO O POMBO.
COMO PODE TER CERTEZA DISSO, SE NEM SEQUER O VIU!
FOI O NOSSO MENSAGEIRO DE SAINT LOUIS QUE MO INDICOU NA TRANSCRIÇÃO QUE ME ENTREGOU... VEJA, TODOS OS POMBO DA PINKERTON TÊM UMA TATUAGEM QUE INDICA DE QUE LUGAR CADA UM VEM.

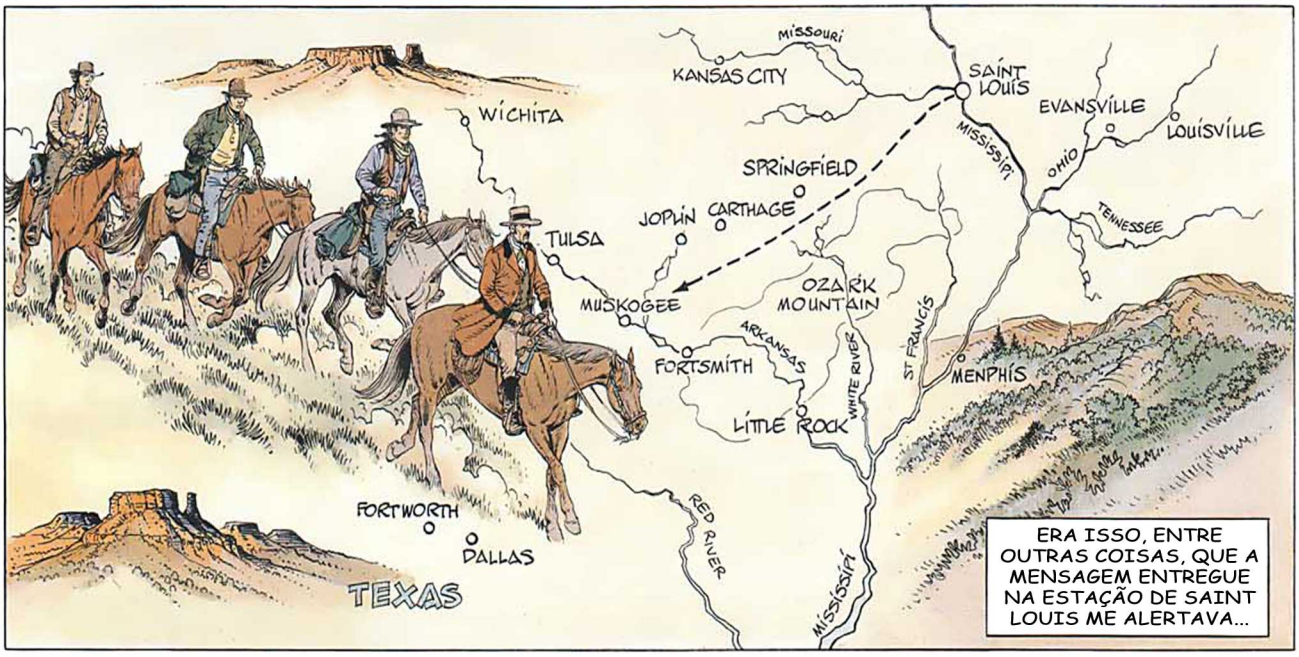
E AQUELE QUE NOS INTERESSA NÃO VEM DE ONDE DEVERIA VIR.

EXATAMENTE, TENENTE...

...ELES PENSARAM ASSIM FAZER-NOS CORRER ATRÁS DAS SUAS SOMBRAS, MAS IGNORARAM ESTE DETALHE...

OS NOSSOS CAPTORES PARECEM TER DESCOBRIDO QUE OS ESTAMOS A SEGUIR OU QUE ESTAMOS PRESTES A FAZÊ-LO...

O POMBO CHEGOU À SEDE DA PINKERTON COM A MARCA DO PONTO DE MUSKOGEE...



ERA ISSO, ENTRE OUTRAS COISAS, QUE A MENSAGEM ENTREGUE NA ESTAÇÃO DE SAINT LOUIS ME ALERTAVA...

...E ONDE FICA ESSE LUGAR? EM OKLAHOMA, SARGENTO GRAYSON... NO LADO OPOSTO DE ONDE QUERIAM ENVIAR-NOS...

SE TUDO CORRER BEM, DEVEMOS CHEGAR LÁ DENTRO DE CINCO DIAS...

DEIXA-NOS EM PAZ, KYLE! ESSE ASSASSINO JÁ VIVEU DEMASIADO!!

19

JÁ CHEGA! JUSTIÇA DEVE SER FEITA!!...
SIM, BEM, SE A JUSTIÇA DAR MAIS UM PASSO, EU ARRANCO-LHE O NARIZ NUM INSTANTE E NÃO É POUCO!!
EU DISSE QUE ESPERARÍAMOS PELO JUIZ, VAMOS ESPERAR PELO JUIZ... ENTÃO VÃO PARA CASA TRANQUILAMENTE... SENÃO...
É ESTRANHO... O POSTO ESTAVA FECHADO E DESERTO... E A VILA PARECE ESTAR IGUALMENTE DESERTA.
...EXATAMENTE, NÃO VÃO PRENDER NINGUÉM ENQUANTO EU ESTIVER AQUI!
O PROFETA, SE É ELE O ASSASSINO, TEM DIREITO A UM JULGAMENTO, CONFORME A LEI!
E NENHUM DE VÓS, CERTOS DO VOSSO DIREITO OU NÃO, TEM...
TOD! NÃO!
ONDE É QUE FORAM OS HABITANTES?...
KRAW
OW-!

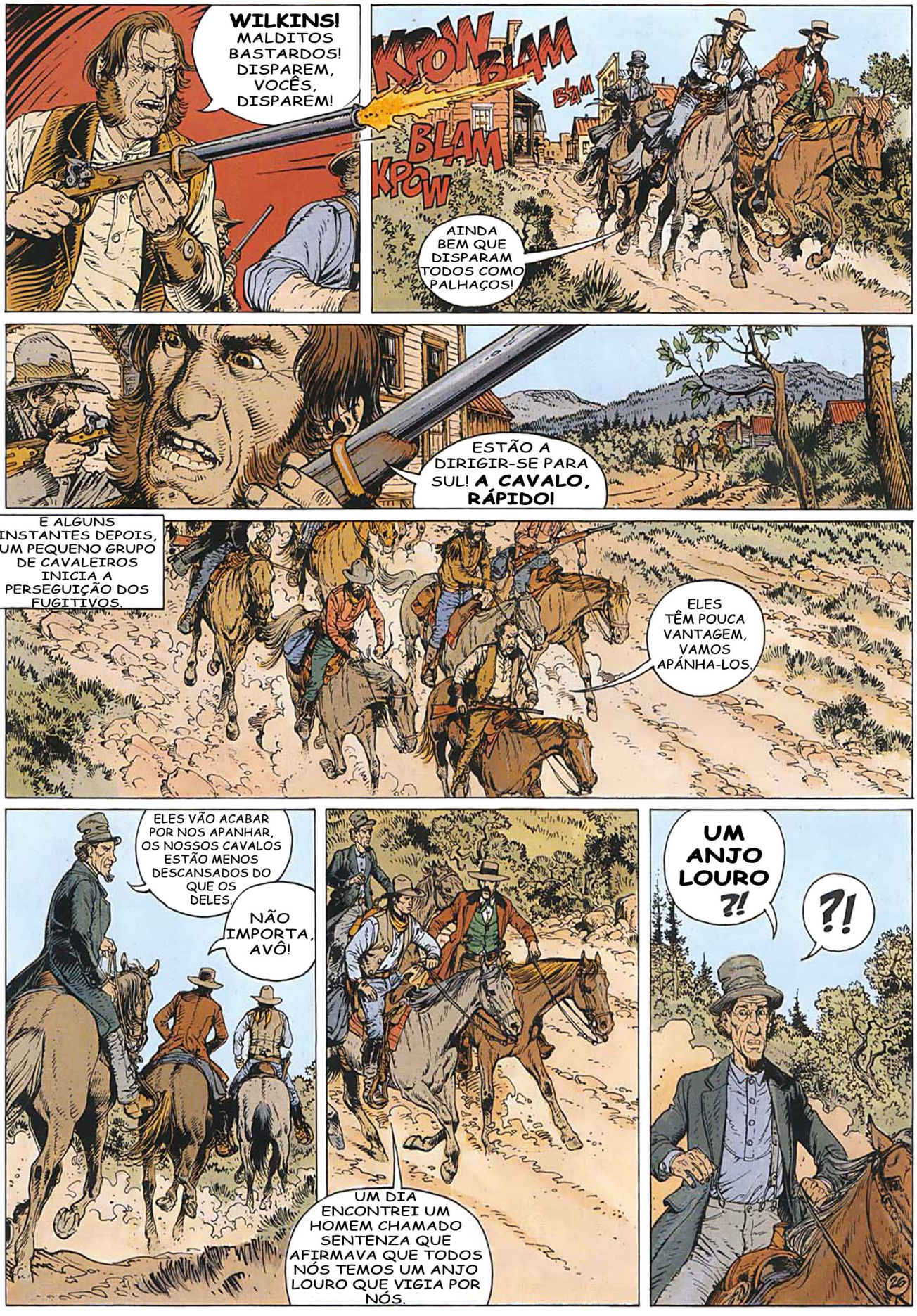
HOMER E GRAYSON, ESPEREM-NOS NO SUL DA VILA. VAMOS VER O QUE SE PASSA!!
GROCT
ELE ESTÁ ALI. NA CELA...
AS CHAVES ESTÃO NA SECRETÁRIA.
DEIXEM-ME EM PAZ, RAPAZES... EU NÃO TENHO NADA A VER COM ISTO!
CALA-TE, PROFETA! NÃO VAI CONSEGUIR ENGANAR-NOS!!
É ISSO, ELES APANHARAM-NO...
ISSO MESMO... TRAGAM-NO!
ASSASSINO!!
DEIXEM-ME! SOU INOCENTE!
AGARRA A CORDA, JACK!
PRONTO... AGORA É A VOSSA VEZ.
VAMOS! DEPRESSA!... PÕEM-LHE A CORDA AO PESCOÇO!
VAI, TOD! LANÇA O CAVALO!
21

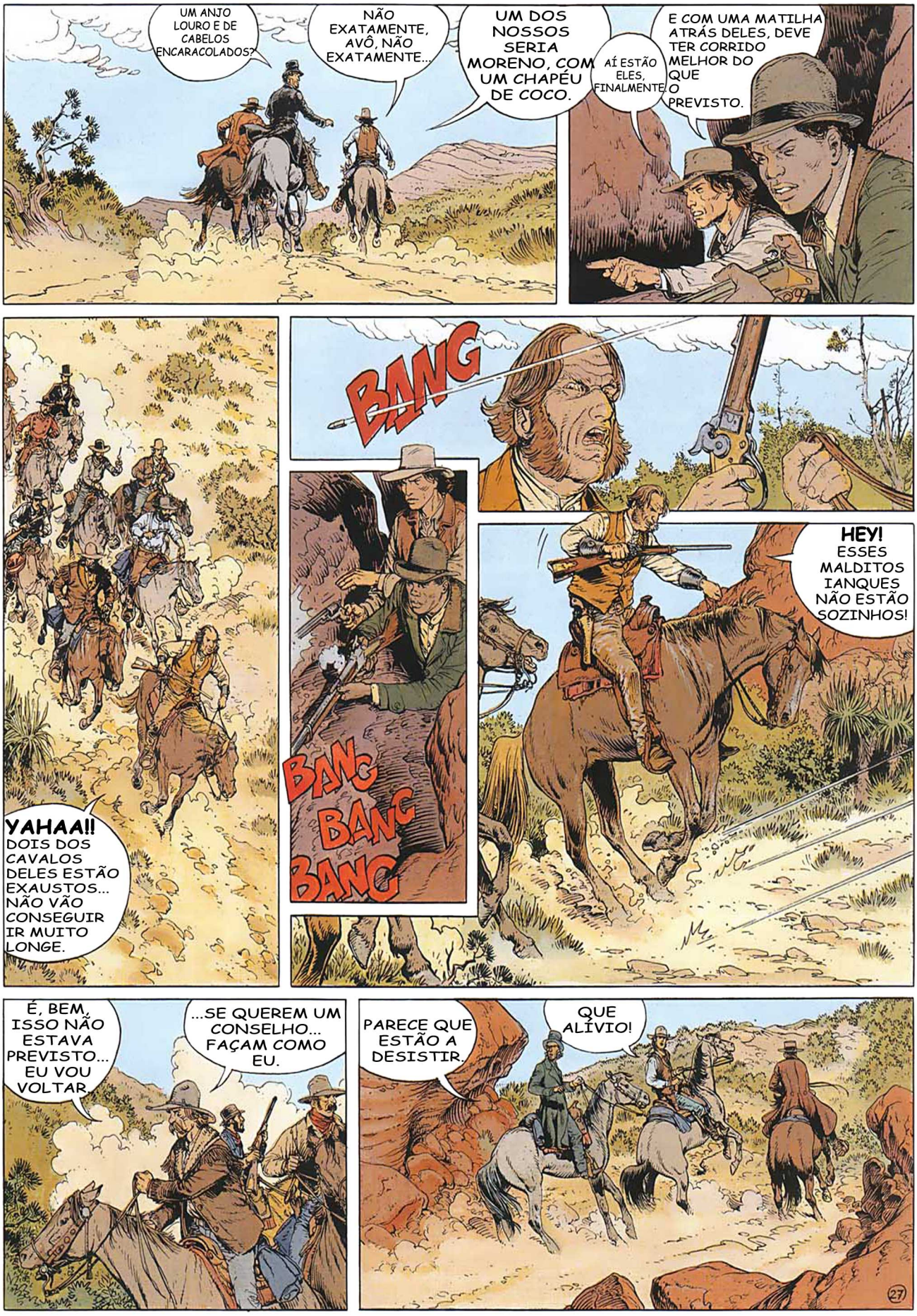
YAAHA!
ARGHH, NÃO!!
NGHH
KPOW
OUTCH!
QUEM É O SAFADO QUE SE ATREVEU?
FUI EU, KYLE... AGORA, SAÍAM DAQUI... VOU CONTAR ATÉ TRÊS...
EU... NÃO O ACERTEI COM FORÇA SUFICIENTE!
MAS O SUFICIENTE PARA ELE PERDER A CABEÇA... NÃO É, KYLE?!
COMO É QUE QUERES CONTAR ATÉ TRÊS SE NEM SEQUER SABES CONTAR ATÉ DOIS... VÁ, DEITA FORA A TUA ARMA, ESTÁ VAZIA...
E NÃO... DAMN...
BLAM
A MINHA, POR OUTRO LADO, ESTÁ CHEIA... SE ALGUÉM QUISER TENTAR?!
22

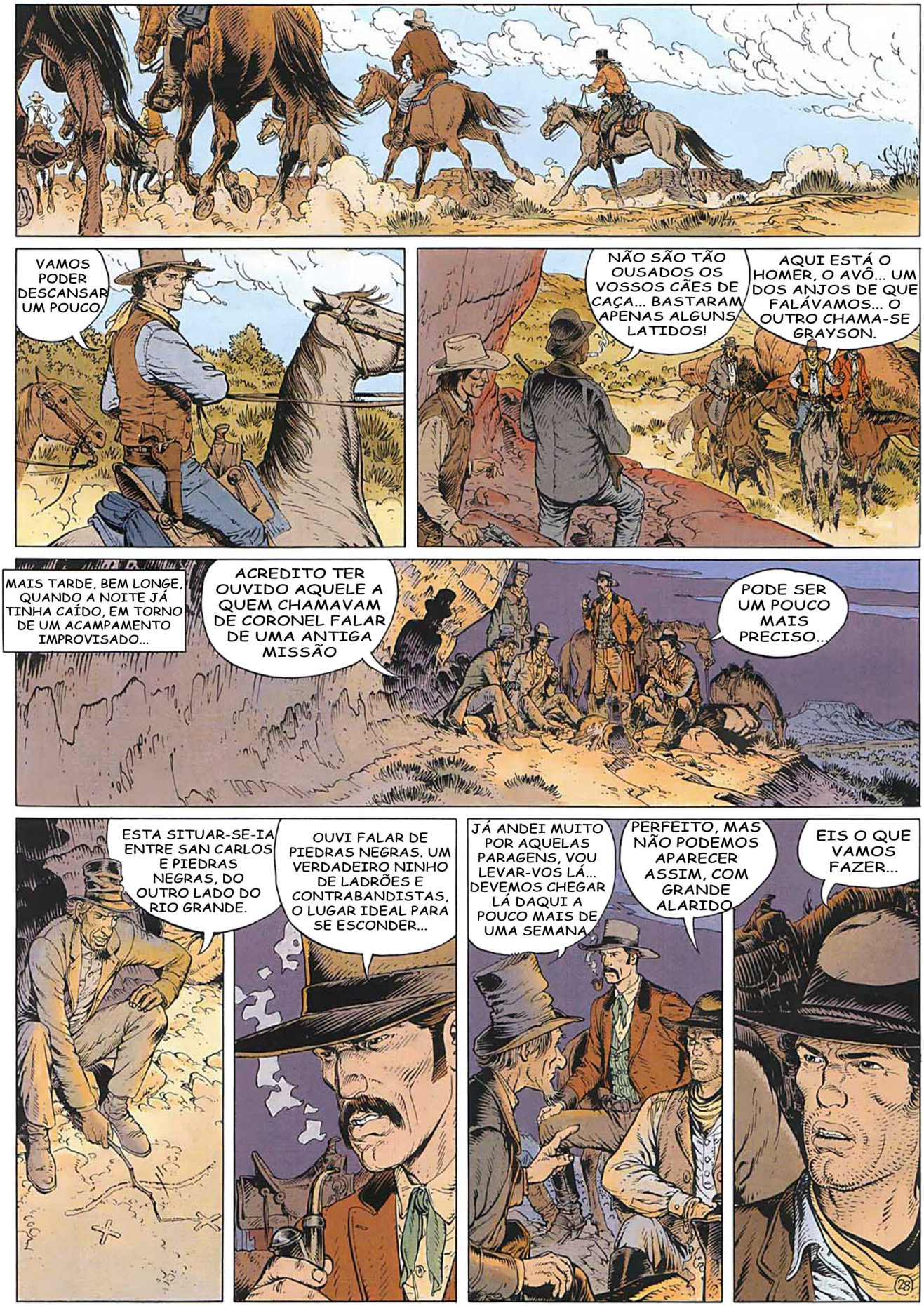
FAÇA O QUE TEM DE FAZER, XERIFE...
VAMOS LÁ... NÃO SEI DE ONDE VENS, "SONNY"*, MAS VOU MANDAR-TE DE VOLTA PARA LÁ NUM PISCA-OLHOS.
OK... VEM DAÍ, PROFETA, VAMOS PARA A PRISÃO.
* SONNY : FISTON
SE QUERES QUE TE FAÇA UM GRANDE BURACO PARA AREJAR O TEU CÉREBRO, ACONSELHO-TE A PRESSIONAR O GATILHO... CASO CONTRÁRIO...
AFASTEM-SE... VÁ LÁ... AFASTEM-SE, DEIXEM-NOS PASSAR...
ISSO NÃO VAI SER TÃO FÁCIL, XERIFE... AGORA ESTÁ A ARMAR-SE EM GRANDE PORQUE SABE QUE ESTÁ A SALVAR A PELE, MAS...
HEY, MAS DIZ-ME, TODD WILKINS... FOSTES TU QUE ME CHAMASTE DE SURPRESA HÁ UMA HORA.
É ISSO MESMO QUE EU QUERIA OUVIR-TE DIZER.
SIM, E SE EU TIVESSE DE RECOMEÇAR, EU...
KFOOO!
EW!
AFASTEM-SE!! VOCÊS ESTÃO TODOS SURDOS OU O QUÊ!... E FAZEMOS O QUE EU DISSE... ESPERAMOS PELO JUIZ!!!
POUCO DEPOIS, ENQUANTO A PEQUENA VILA PARECE TER RECUPERADO UMA PARTE DA CALMA, NO GABINETE DO XERIFE.
SHERIFF OFFICE
À ESPERA DO JUIZ, MAS POIS REPITO QUE NÃO FUI EU... NÃO FUI EU... EU ESTAVA NA ADEGA QUANDO ISSO ACONTECEU... ERAM CINCO OS QUE FIZERAM ISSO... MESMO QUE HOUVESSE UM QUE DEVIA SER UM CORONEL, POIS OS OUTROS CHAMAVAM-NO DE CORONEL...
FOI O GRANDE DE CABELO LONGO QUE MATOU TUDO O MUNDO, INCLUINDO O MIÚDO, ASSIM, A SANGUE-FRIO... BANG... BANG... BANG...
23

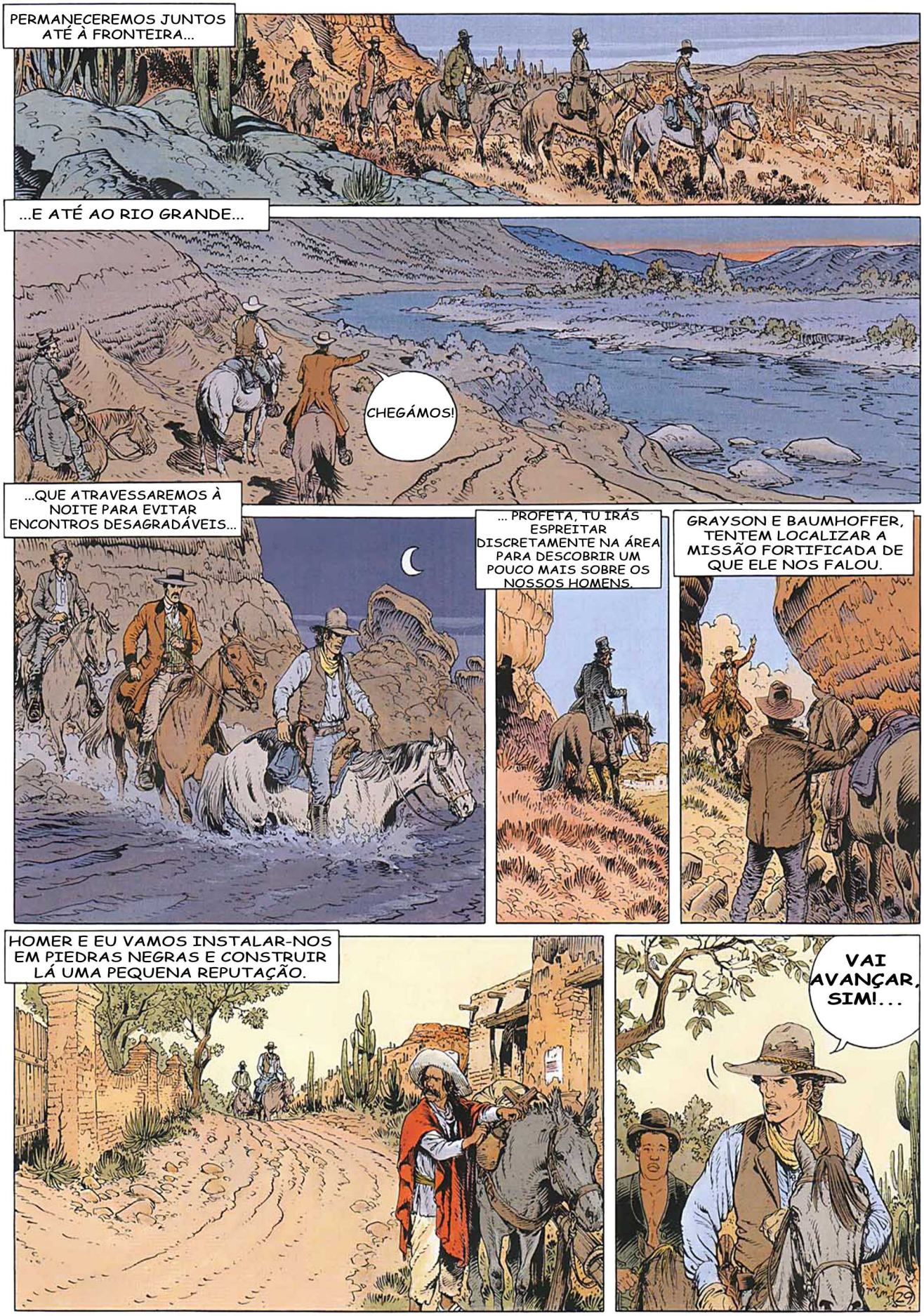
UMA MALDITA CARA DE DEMÓNIO COM O OLHO MORTO!
...E O ROSTO MARCADO POR UMA CICATRIZ, PELO QUE CONSEGUI VER DE ONDE ESTAVA.
SIM, UMA MALDITA CARA DE DEMÓNIO, TIVE SORTE EM ESCAPAR.
E TEM A CERTEZA DO QUE ESTÁ A DIZER?...
SIM... TÃO CERTO COMO O FATO DE QUE A CORDA QUE ME ESTAVA A APERTAR O PESCOÇO HÁ POUCO ERA FEITA DE BOM CÂNHAMO!!
E PARA ONDE É QUE ELES FORAM?
ISSO... SÓ EU É QUE SEI... SE ME LEVAREM CONVOSCO, TALVEZ ME LEMBRE.
DE JEITO NENHUM... EU DISSE QUE TEMOS DE ESPERAR PELO JUIZ!
E EU...?!
XERIFE, XERIFE, O MEU PAI MANDOU-ME DIZER QUE O TODD WILKINS E MAIS ALGUNS AINDA QUEREM RESOLVER A SITUAÇÃO DO ENFORCAMENTO.
THE HELL WITH US! ESSES TÊM A CABEÇA DURA!!
NÃO VÃO DEMORAR MUITO MAIS... O QUE VOCÊ DECIDE?
JÁ ME OPUS UMA VEZ A ESTE LINCHAMENTO, E VOU FAZER O MESMO DESTA VEZ.
COM A SUA AJUDA, EU...
ESQUEÇA ESSA ARMA, MEU VELHO... TENHO OUTRA IDEIA!

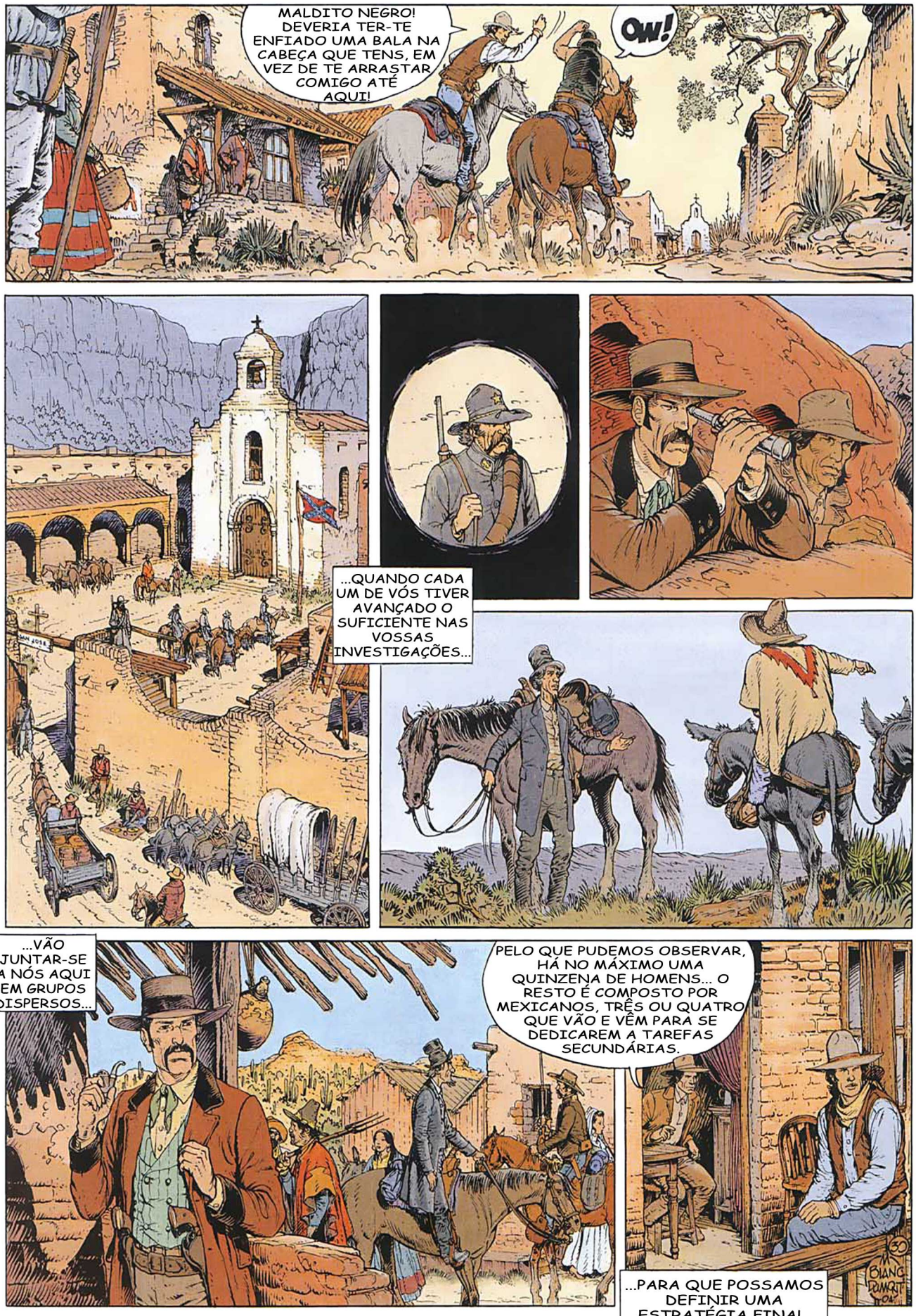
O QUE É QUE VOS PASSA PELA CABEÇA?
UMA IDEIA QUE EVITARÁ UM BANHO DE SANGUE INÚTIL... PREFERE O CRÂNIO OU O QUEIXO.
ENTENDI... TENS RAZÃO... ENTÃO O CRÂNIO, POR FAVOR... NÃO QUERO TER DOR DE MANDÍBULAS.
SABE ANDAR A CAVALO, AVÔ?
O QUÊ...?!
SEU SAFADO, EU JÁ MONTAVA O BURRO ANTES MESMO DA TUA MÃE PENSAR EM TE TER!
ENTÃO VAMOS LÁ... OS CAVALOS ESTÃO LÁ ATRÁS, VAI LEVAR O DO XERIFE.
MAS O GRUPO DE SAFADOS LIDERADO POR TODD WILKINS JÁ ESTÁ AQUI.
COMPREENDESTE BEM, NÃO É... O XERIFE FOI APANHADO DE SURPRESA, NÃO ESTAVA DE ACORDO.
AÍ ESTÃO ELES, BAUMHOFFER, SÓ ESTAMOS À ESPERA DE SI!
SIM, SENHOR, DE SURPRESA, PERCEBI!!
DESTA VEZ NÃO HÁ MAIS DISCUSSÃO, SE O XERIFE RESISTIR, DISPARO CONTRA O GRUPO!
REPAREM. O ASSASSINO ESTÁ A FUGIR COM OS CÓMPLICES
AQUI ESTOU!
BLANC DUMONT 04 25

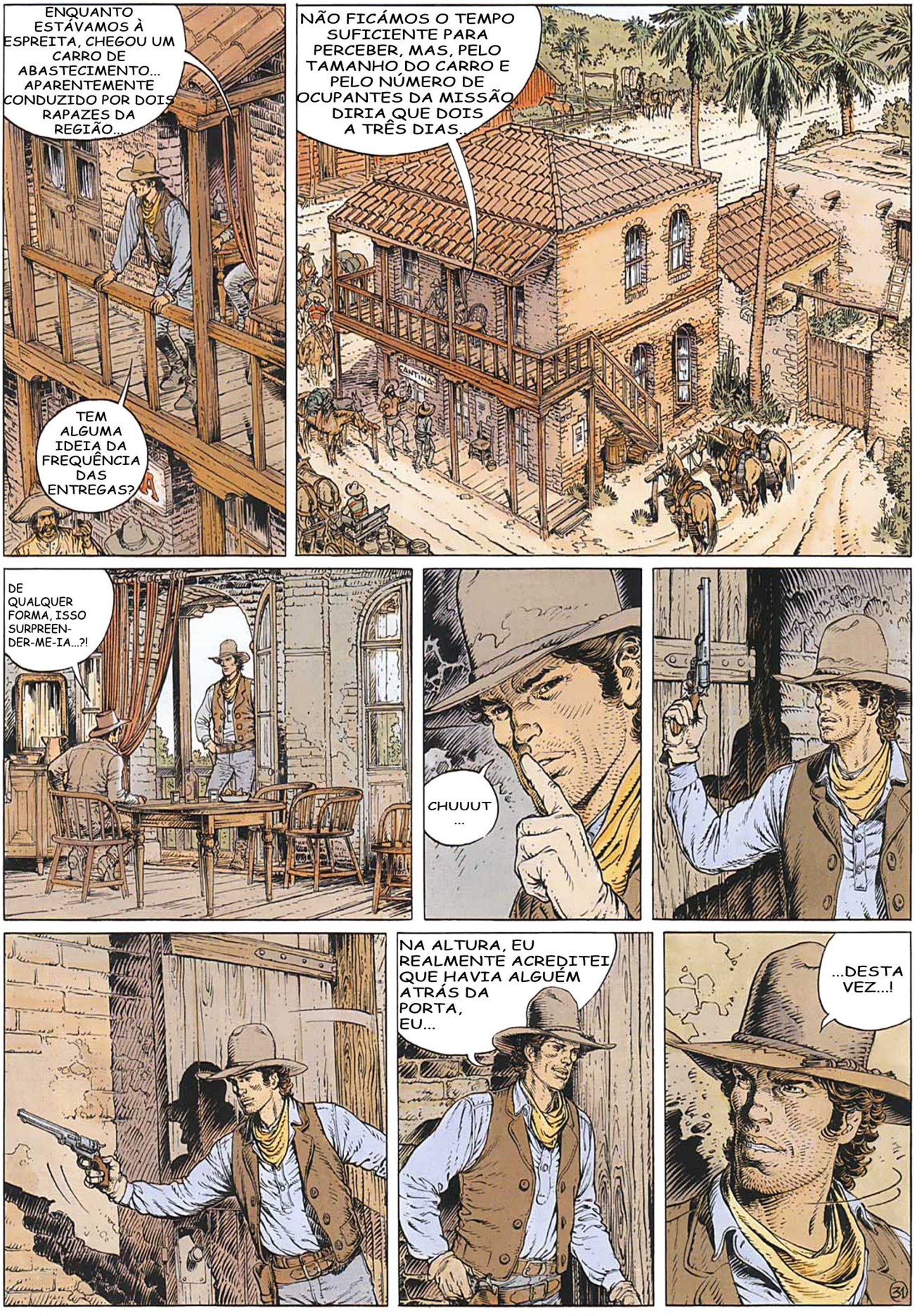

WILKINS! MALDITOS BASTARDOS! DISPAREM, VOCÊS, DISPAREM!
KPOW
BLAM
BAM
BLAM
KPOW
AINDA BEM QUE DISPARAM TODOS COMO PALHAÇOS!
ESTÃO A DIRIGIR-SE PARA SUL! A CAVALO, RÁPIDO!
E ALGUNS INSTANTES DEPOIS, UM PEQUENO GRUPO DE CAVALEIROS INICIA A PERSEGUIÇÃO DOS FUGITIVOS.
ELES TÊM POUCA VANTAGEM, VAMOS APÁNHA-LOS.
ELES VÃO ACABAR POR NOS APANHAR, OS NOSSOS CAVALOS ESTÃO MENOS DESCANSADOS DO QUE OS DELES.
NÃO IMPORTA, AVÔ!
UM DIA ENCONTREI UM HOMEM CHAMADO SENTENZA QUE AFIRMAVA QUE TODOS NÓS TEMOS UM ANJO LOURO QUE VIGIA POR NÓS.
UM ANJO LOURO ?!
?!
26

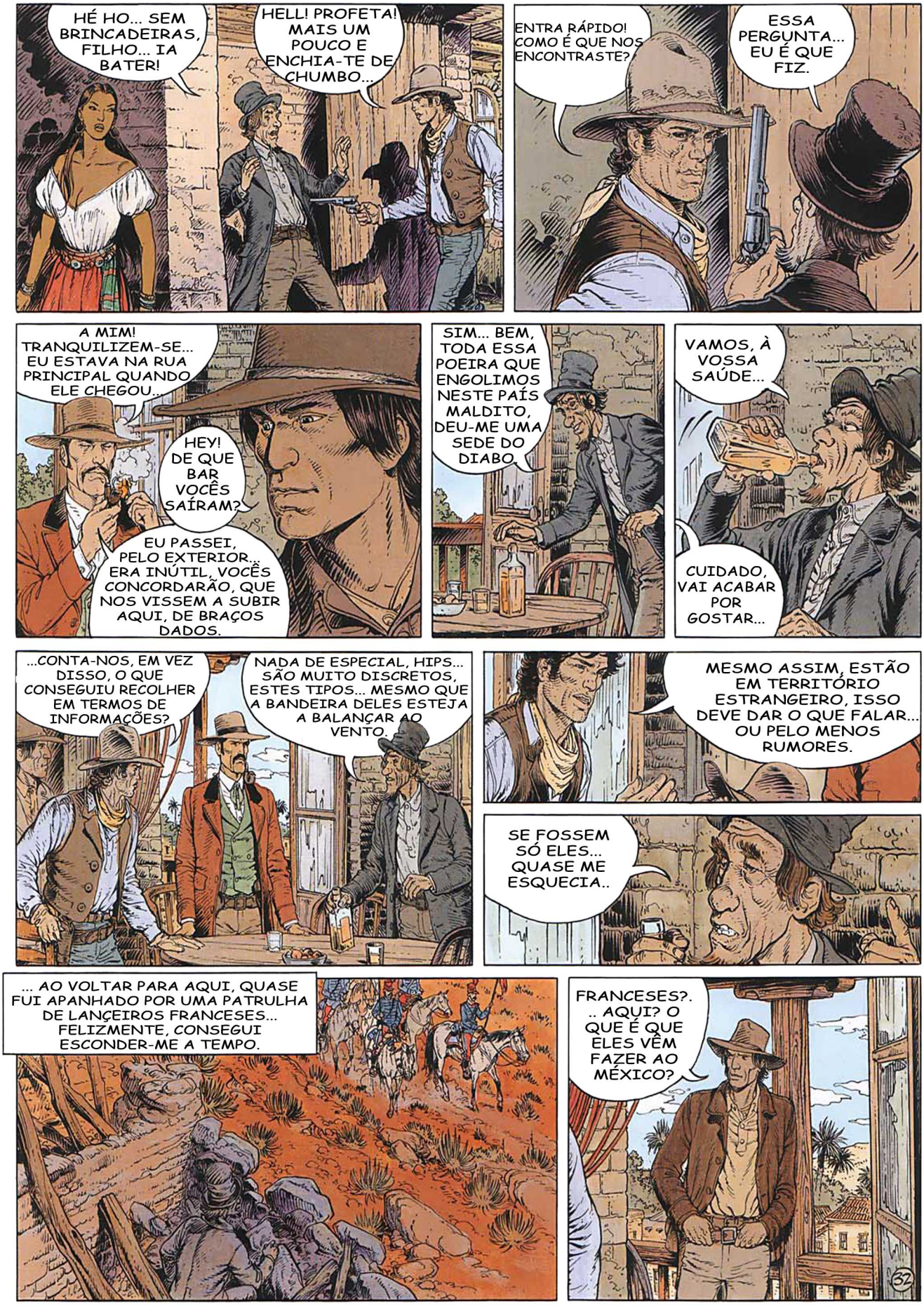

UM ANJO LOURO E DE CABELOS ENCARACOLADOS?
NÃO EXATAMENTE, AVÔ, NÃO EXATAMENTE...
UM DOS NOSSOS SERIA MORENO, COM UM CHAPÉU DE COCO.
AÍ ESTÃO ELES, FINALMENTE.
E COM UMA MATILHA ATRÁS DELES, DEVE TER CORRIDO MELHOR DO QUE O PREVISTO.
YAHAA!! DOIS DOS CAVALOS DELES ESTÃO EXAUSTOS... NÃO VÃO CONSEGUIR IR MUITO LONGE.
BANG
BANG BANG BANG
HEY! ESSES MALDITOS IANQUES NÃO ESTÃO SOZINHOS!
É, BEM, ISSO NÃO ESTAVA PREVISTO... EU VOU VOLTAR.
...SE QUEREM UM CONSELHO... FAÇAM COMO EU.
PARECE QUE ESTÃO A DESISTIR.
QUE ALÍVIO!
27


VAMOS PODER DESCANSAR UM POUCO.
NÃO SÃO TÃO OUSADOS OS VOSSOS CÃES DE CAÇA... BASTARAM APENAS ALGUNS LATIDOS!
AQUI ESTÁ O HOMER, O AVÔ... UM DOS ANJOS DE QUE FALÁVAMOS... O OUTRO CHAMA-SE GRAYSON.
MAIS TARDE, BEM LONGE, QUANDO A NOITE JÁ TINHA CAÍDO, EM TORNO DE UM ACAMPAMENTO IMPROVISADO...
ACREDITO TER OUVIDO AQUELE A QUEM CHAMAVAM DE CORONEL FALAR DE UMA ANTIGA MISSÃO
PODE SER UM POUCO MAIS PRECISO...
ESTA SITUAR-SE-IA ENTRE SAN CARLOS E PIEDRAS NEGRAS, DO OUTRO LADO DO RIO GRANDE.
OUVI FALAR DE PIEDRAS NEGRAS. UM VERDADEIRO NINHO DE LADRÕES E CONTRABANDISTAS, O LUGAR IDEAL PARA SE ESCONDER...
JÁ ANDEI MUITO POR AQUELAS PARAGENS, VOU LEVAR-VOS LÁ... DEVEMOS CHEGAR LÁ DAQUI A POUCO MAIS DE UMA SEMANA.
PERFEITO, MAS NÃO PODEMOS APARECER ASSIM, COM GRANDE ALARIDO.
EIS O QUE VAMOS FAZER...
28


PERMANECEREMOS JUNTOS ATÉ À FRONTEIRA...
...E ATÉ AO RIO GRANDE...
CHEGÁMOS!
...QUE ATRAVESSAREMOS À NOITE PARA EVITAR ENCONTROS DESAGRADÁVEIS...
... PROFETA, TU IRÁS ESPREITAR DISCRETAMENTE NA ÁREA PARA DESCOBRIR UM POUCO MAIS SOBRE OS NOSSOS HOMENS.
GRAYSON E BAUMHOFFER, TENTEM LOCALIZAR A MISSÃO FORTIFICADA DE QUE ELE NOS FALOU.
HOMER E EU VAMOS INSTALAR-NOS EM PIEDRAS NEGRAS E CONSTRUIR LÁ UMA PEQUENA REPUTAÇÃO.
VAI AVANÇAR, SIM!...
29


MALDITO NEGRO! DEVERIA TER-TE ENFIADO UMA BALA NA CABEÇA QUE TENS, EM VEZ DE TE ARRASTAR COMIGO ATÉ AQUI!
OW!
...QUANDO CADA UM DE VÓS TIVER AVANÇADO O SUFICIENTE NAS VOSSAS INVESTIGAÇÕES...
...VÃO JUNTAR-SE A NÓS AQUI EM GRUPOS DISPERSOS...
PELO QUE PUDEMOS OBSERVAR, HÁ NO MÁXIMO UMA QUINZENA DE HOMENS... O RESTO É COMPOSTO POR MEXICANOS, TRÊS OU QUATRO QUE VÃO E VÊM PARA SE DEDICAREM A TAREFAS SECUNDÁRIAS.
...PARA QUE POSSAMOS DEFINIR UMA ESTRATÉGIA FINAL.


ENQUANTO ESTÁVAMOS À ESPREITA, CHEGOU UM CARRO DE ABASTECIMENTO... APARENTEMENTE CONDUZIDO POR DOIS RAPAZES DA REGIÃO...
TEM ALGUMA IDEIA DA FREQUÊNCIA DAS ENTREGAS?
NÃO FICÁMOS O TEMPO SUFICIENTE PARA PERCEBER, MAS, PELO TAMANHO DO CARRO E PELO NÚMERO DE OCUPANTES DA MISSÃO, DIRIA QUE DOIS A TRÊS DIAS..
CANTINA
DE QUALQUER FORMA, ISSO SURPREEN-DER-ME-IA...?!
CHUUUT ...
NA ALTURA, EU REALMENTE ACREDITEI QUE HAVIA ALGUÉM ATRÁS DA PORTA, EU...
...DESTA VEZ...!
31


HÉ HO... SEM BRINCADEIRAS, FILHO... IA BATER!
HELL! PROFETA! MAIS UM POUCO E ENCHIA-TE DE CHUMBO...
ENTRA RÁPIDO! COMO É QUE NOS ENCONTRASTE?
ESSA PERGUNTA... EU É QUE FIZ.
A MIM! TRANQUILIZEM-SE... EU ESTAVA NA RUA PRINCIPAL QUANDO ELE CHEGOU...
HEY! DE QUE BAR VOCÊS SAÍRAM?
EU PASSEI, PELO EXTERIOR... ERA INÚTIL, VOCÊS CONCORDARÃO, QUE NOS VISSEM A SUBIR AQUI, DE BRAÇOS DADOS.
SIM... BEM, TODA ESSA POEIRA QUE ENGOLIMOS NESTE PAÍS MALDITO, DEU-ME UMA SEDE DO DIABO.
VAMOS, À VOSSA SAÚDE...
CUIDADO, VAI ACABAR POR GOSTAR...
...CONTA-NOS, EM VEZ DISSO, O QUE CONSEGUIU RECOLHER EM TERMOS DE INFORMAÇÕES?
NADA DE ESPECIAL, HIPS... SÃO MUITO DISCRETOS, ESTES TIPOS... MESMO QUE A BANDEIRA DELES ESTEJA A BALANÇAR AO VENTO.
MESMO ASSIM, ESTÃO EM TERRITÓRIO ESTRANGEIRO, ISSO DEVE DAR O QUE FALAR... OU PELO MENOS RUMORES.
SE FOSSEM SÓ ELES... QUASE ME ESQUECIA..
... AO VOLTAR PARA AQUI, QUASE FUI APANHADO POR UMA PATRULHA DE LANÇEIROS FRANCESES... FELIZMENTE, CONSEGUI ESCONDER-ME A TEMPO.
FRANCESES?. .. AQUI? O QUE É QUE ELES VÊM FAZER AO MÉXICO?
32

NÃO ME DIGAM QUE NÃO SABEM O QUE SE PASSA AQUI HÁ ALGUNS ANOS, SARGENTO GRAYSON.

CONFESSO QUE NÃO SEI... COM A GUERRA CIVIL QUE ASSOLA O NOSSO PAÍS, NÃO TIVE MUITO TEMPO PARA ME OCUPAR DE OUTRAS COISAS.

FOI EXATAMENTE ISSO QUE AS TROPAS DE NAPOLEÃO III DISSERAM AO CHEGAR... OS VIZINHOS ESTÃO ENVOLVIDOS NUMA GUERRA FRATRICIDA. APROVEITEMOS ISSO!.

A VONTADE DO IMPERADOR DOS FRANCESES DE CRIAR UM IMPÉRIO LATINO, ALIADA À AMBIÇÃO DO ARQUIDUQUE AUSTRÍACO MAXIMILIANO E DA SUA ESPOSA, FEZ O RESTO...

TUDO ISSO POR UMA DÍVIDA DE QUINZE MILHÕES DE PESOS CONTRATADA PELO BANQUEIRO SUÍÇO JECKER PERANTE O GOVERNO MEXICANO E GARANTIDA EM PERCENTAGEM PELO DUQUE DE MORNY, O HOMEM DE CONFIANÇA DE NAPOLEÃO III.

OS COMEDORES DE RÃS DESEMBARCARAM EM 1862 PARA FRACASSAREM NO DIA 5 DE MAIO DIANTE DE PUEBLA, QUE O GENERAL FOREY SÓ CONQUISTOU NO ANO SEGUINTE, ANO EM QUE MAXIMILIANO FOI COROADO IMPERADOR DO MÉXICO...

O GOVERNO LEGÍTIMO DE BENITO JUÁREZ, AO FUGIR DO MÉXICO, INSTALOU-SE ENTÃO EM EL PASO DEL NORTE. DESDE ENTÃO, A GUERRA VOLTOU AOCORRER AQUI TAMBÉM.

E, AO QUE PARECE, OS CONFEDERADOS MANTÊM, SEGUNDO INFORMAÇÕES DA AGÊNCIA, AS MELHORES RELAÇÕES COM AS TROPAS DE MAXIMILIANO... QUESTÃO DO USO DO UNIFORME TALVEZ...

ESSE JUÁREZ, OUVI FALAR DELE... FOI MESMO ELE QUE MANDOU SUPRIMIR OS TRIBUNAIS MILITARES E ECLESIÁSTICOS E DISSOLVER A ORDEM DOS JESUÍTAS?

HAHAHA!... SIM... UM TIPO E PERFEITO, SEMPRE VESTIDO DE PRETO, PELO QUE DIZEM.

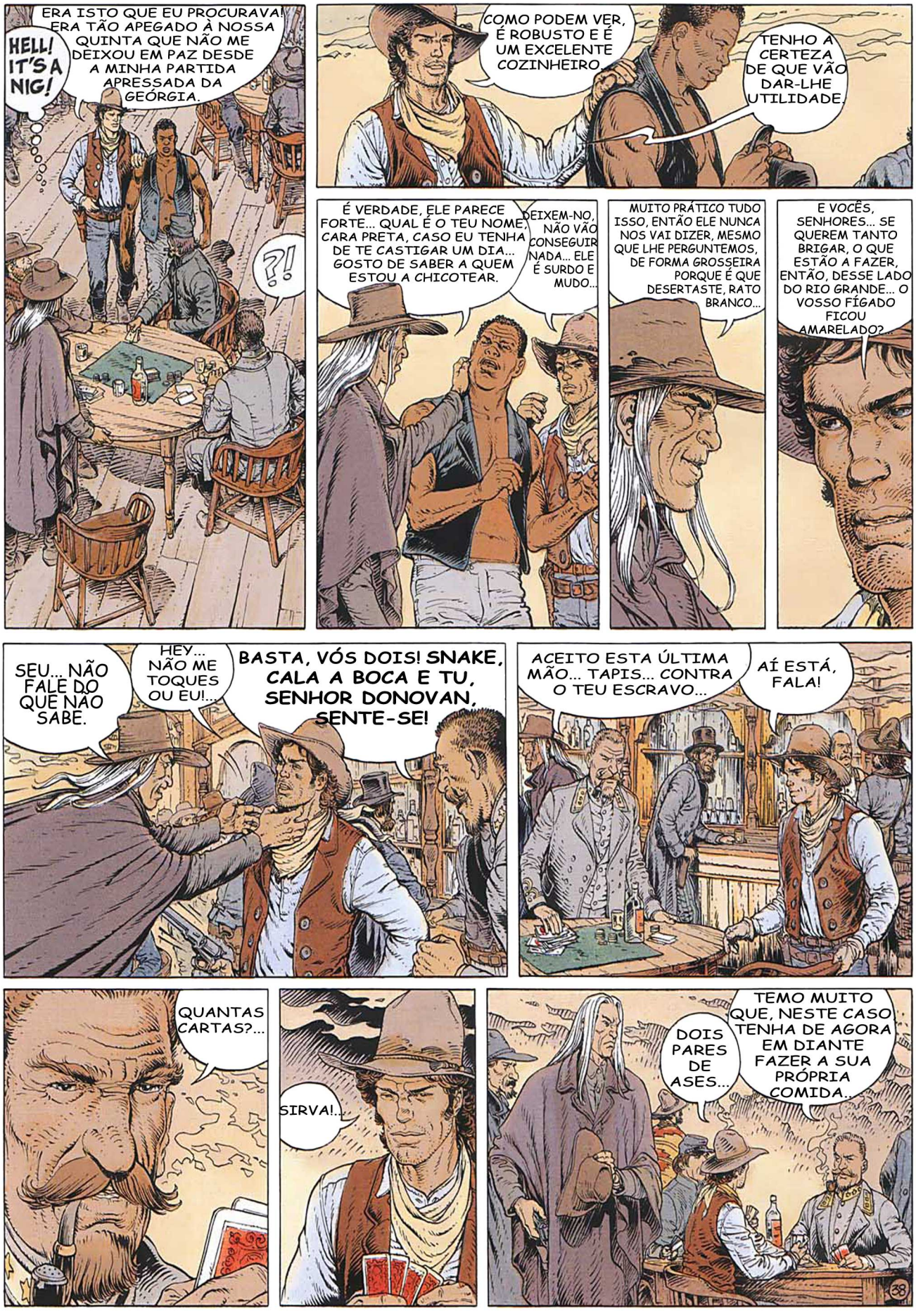
NA SUA NOVA CONSTITUIÇÃO DE 1857, O CATOLICISMO DEIXOU MESMO DE SER A RELIGIÃO DO ESTADO...

NEM VOS DIGO COMO É A CARA DO ALTO CLERO, HAHA!... MAS NÃO ESTAMOS AQUI PARA FALAR DISSO, VAMOS AO QUE INTERESSA.
ENTÃO, O QUE É QUE TEMOS DE CONCRETO?
COM AS INFORMAÇÕES DO PROFETA A NÃO SEREM MUITO BOAS, NÓS NÃO...
HIIII!
HELL!
EU VOU ENSINAR-TE A ESCUTAR ÀS PORTAS...
SOLTA--ME, SEU PORCO GORDO!!
MAS, NÃO É QUE ELA MORDE A TIGRESA...
HIJA DE PUTA! EU VOU...
ACALMA-TE, MEU VELHO!
OW!
SE QUERES BRIGAR, EU...
EI! NÃO... NÃO VÁ EMBORA!
VOLTE!
AJUDAR ESTA JUARISTA... MALDITO GRINGO!!
34

EU VOU TE...
O QUE É QUE TENS EM MENTE, BIGODUDO?... ENFIAR-ME A TUA LÂMINA NAS COSTAS DE SURPRESA...?
E APRESSE-SE!
OW!
AYAA
AI!
HAHAHA!... ISTO VAI ENSINAR-TE A NÃO INCOMODAR MULHERES!
EU... EU... NÃO... NÃO DISPARE, SENHOR... É... É UM ERRO... UM ERRO LAMENTÁVEL!
LAMENTÁVEL, SIM... É A PALAVRA QUE ME VEM À CABEÇA QUANDO OLHO PARA TI... VÁ... VOLTA PARA A TUA COZINHA SUJA ANTES QUE EU ME IRRITE!...
NÃO É DO SEU ESTILO, TENENTE, TRATAR ASSIM OS NOSSOS IRMÃOS HUMANOS... ESTÁ COM DOR DE DENTES...?
LEMBRE-SE DO QUE TÍNHAMOS COMBINADO ANTES DE EU CHEGAR AQUI, BAUMHOFFER... NA ESPERANÇA DE CHAMAR A ATENÇÃO DOS NOSSOS SEQUESTRADORES...
FAÇO TUDO PARA ME DESTACAR COMO UM SAFADO DESERTOR DO EXÉRCITO DA CONFEDERAÇÃO, INSUPORTÁVEL E EXUBERANTE.
ACOMPANHADO DO SEU FIEI ESCRAVO, EU SEI...
ESCRAVO DISCRETO E, ALÉM DISSO, SURDO E MUDO, ISSO REAVIVA O EQUILÍBRIO...
A MELHOR MANEIRA DE ARRANJAR ALGUM GANHO AQUI E ALI... UM PEQUENO BLUFF COMO NO PÓQUER.
HEY! SIM, É ISSO MESMO, LEMBRO-ME ...
35
BLANC DUMAS 04

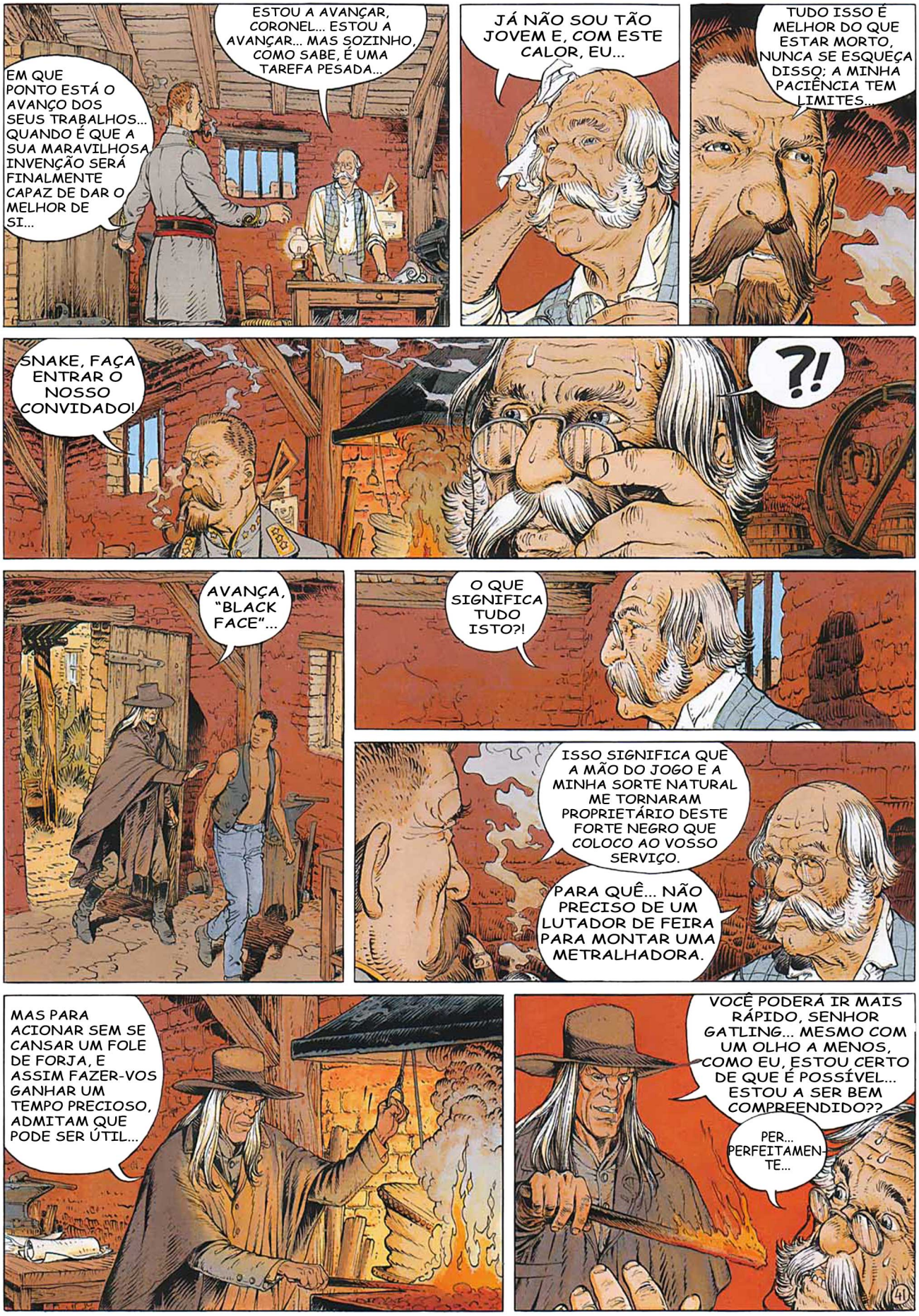
...EIS O QUE DESCOBRI... A INTERVALOS REGULARES, O CORONEL QUE COMANDA ESTES CINZENTOS DESCE À CIDADE COM DOIS OU TRÊS HOMENS E DIRIGE-SE AO PANCHO SPRING, NA RUA PRINCIPAL...
...E PARA FAZER O QUÊ? ADIVINHEM... UM JOGO DE PÓQUER!!
HELL! AÍ ESTÁ A NOSSA OPORTUNIDADE, MEU VELHO... A MANEIRA DE ENTRAR EM CONTATO COM OS NOSSOS REBELDES... E TALVEZ INTRODUZIR UM HOMEM NOSSO NA ANTIGA MISSÃO...
?!
HEI! MAS NÃO ME OLHEM COMO SE EU TIVESSE DITO... UMA ENORME TOLICE. É DIFÍCIL DE ENGOLIR PARA MIM, SABEM, VAI SER DE PERDER...
NA
ENTÃO... SÃO ELES...?!
JÁ PASSARAM QUATRO HORAS... SÓ SOBRA O BRANCO QUE PARECE ESTAR A ENFRENTAR O CORONEL. MUDARAM DE MESA, ESTÃO AO FUNDO...
O ÚNICO PROBLEMA PARA ELE... É QUE ELE NÃO AGUENTA MUITO A BEBIDA E BEBE DE UM TRAGO? VAI LEVAR UMA SURRA EM BREVE..
ÉS TU QUE O DIZES...
VEJO...
36

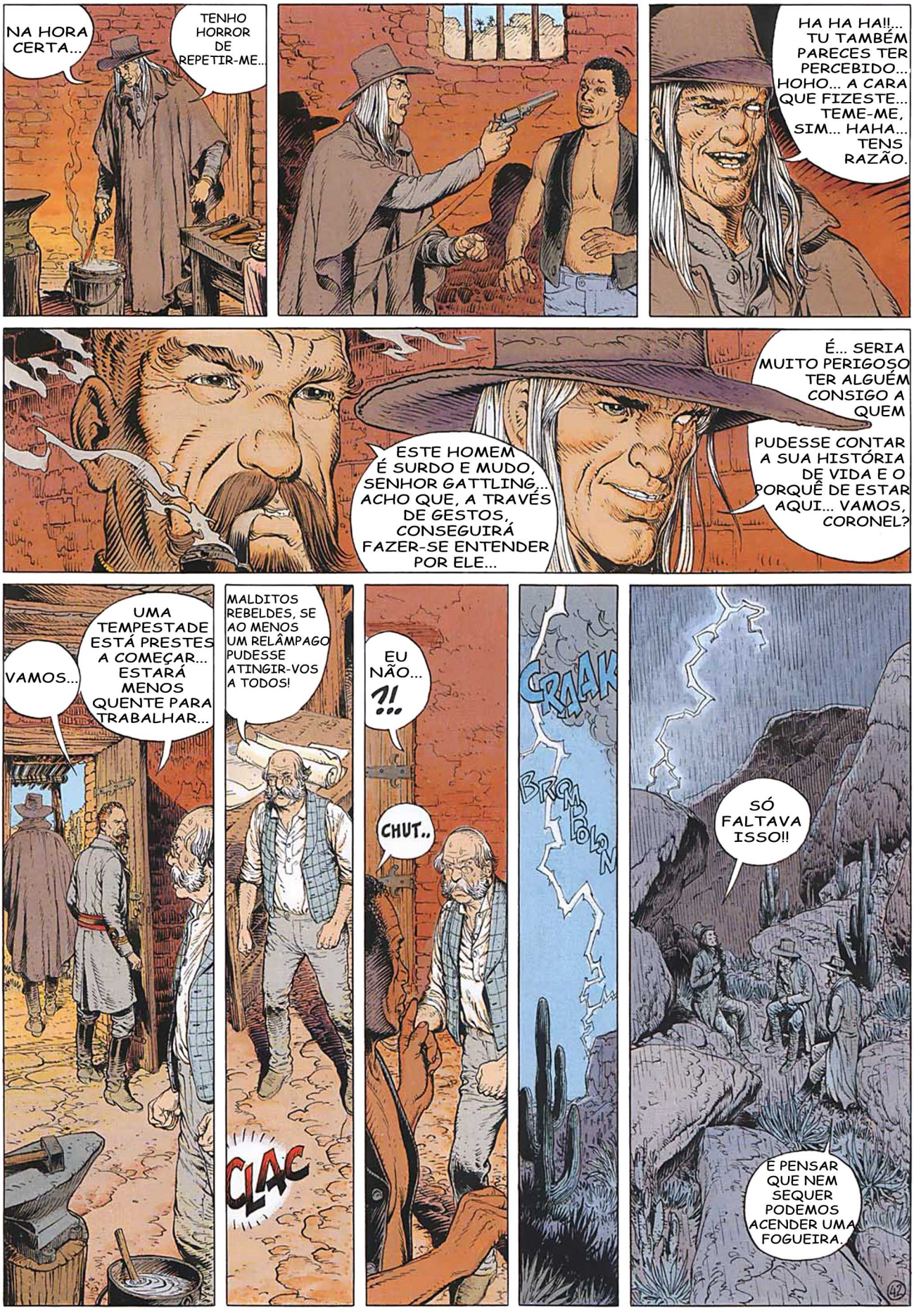
TRÊS RAINHAS!!
DAMNED!... ESTOU FALIDO.
NUNCA TERIA ACREDITADO QUE... HEY! A MINHA GARRAFA!!
É ELE O ASSASSINO DE QUE O PROFETA FALOU...
DEIXA ISSO OU EU...
DEIXE ISSO, SENHOR DONOVAN, O SNAKE SÓ ESTÁ A FAZER O SEU TRABALHO COMO...
COMO O QUÊ?
COMO VERIFICAR SE É MESMO BOURBON OU PULQUE QUE HÁ NA GARRAFA...E NÃO ÁGUA COLORIDA...
PARA FINGIR QUE ESTÁ BÊBADO E GANHAR CONFIANÇA... E LEVAR TUDO NA ÚLTIMA APOSTA..
NÃO ACREDITO... ESTÁ A SERVIR-ME DE BANDEJA..
DE QUALQUER FORMA, JÁ NÃO TENHO NADA... OS MEUS... OS MEUS ÚLTIMOS DÓLARES ACABARAM DE VOAR AGARRADOS ÀS SAIA DESSAS TRÊS RAINHAS...
A MENOS QUE... HEY, MAS SIM... EU... AINDA TENHO ALGO PARA APOSTAR... EU... VOU BUSCÁ-LO..
SE ISSO LHE INTERESSA... MAS DEVE TER CUIDADO... A SORTE NÃO PARECE TER-LHE SORRIDO NAS ÚLTIMAS HORAS.
SINTO QUE ESTÁ A RODAR. HAHA... SIM, TÃO BEM COMO A MINHA CABEÇA... ELA ESTÁ A GIRAR.. ESPEREM, VOLTO JÁ.
ESPERO QUE NÃO QUEIRA APOSTAR O SEU CAVALO OU AS SUAS ARMAS, SENHOR DONOVAM...
AMBOS SÃO UM BEM PRECIOSO NESTAS REGIÕES INSEGURAS, E PERDÊ-LOS NÃO...
QUEM É QUE FALOU DE UM CAVALO... TENHO ALGO MUITO MELHOR.
37


HELL! IT'S A NIG!
ERA ISTO QUE EU PROCURAVA! ERA TÃO APEGADO À NOSSA QUINTA QUE NÃO ME DEIXOU EM PAZ DESDE A MINHA PARTIDA APRESSADA DA GEÓRGIA.
?!
COMO PODEM VER, É ROBUSTO E É UM EXCELENTE COZINHEIRO.
TENHO A CERTEZA DE QUE VÃO DAR-LHE UTILIDADE.
É VERDADE, ELE PARECE FORTE... QUAL É O TEU NOME, CARA PRETA, CASO EU TENHA DE TE CASTIGAR UM DIA... GOSTO DE SABER A QUEM ESTOU A CHICOTEAR.
DEIXEM-NO, NÃO VÃO CONSEGUIR NADA... ELE É SURDO E MUDO...
MUITO PRÁTICO TUDO ISSO, ENTÃO ELE NUNCA NOS VAI DIZER, MESMO QUE LHE PERGUNTEMOS, DE FORMA GROSSEIRA PORQUE É QUE DESERTASTE, RATO BRANCO...
E VOCÊS, SENHORES... SE QUEREM TANTO BRIGAR, O QUE ESTÃO A FAZER, ENTÃO, DESSE LADO DO RIO GRANDE... O VOSSO FÍGADO FICOU AMARELADO?
SEU... NÃO FALE DO QUE NÃO SABE.
HEY... NÃO ME TOQUES OU EU!...
BASTA, VÓS DOIS! SNAKE, CALA A BOCA E TU, SENHOR DONOVAN, SENTE-SE!
ACEITO ESTA ÚLTIMA MÃO... TAPIS... CONTRA O TEU ESCRAVO...
AÍ ESTÁ, FALA!
QUANTAS CARTAS?...
SIRVA!...
DOIS PARES DE ASES...
TEMO MUITO QUE, NESTE CASO TENHA DE AGORA EM DIANTE FAZER A SUA PRÓPRIA COMIDA...

QUADRA DE VALETES, SENHOR DONOVAN... COM O SEU, SÃO CINCO...
HIPS... DESTA VEZ EU...
BLAM
BLOODY HELL?! QUEM FOI QUE...
PODEMOS SABER O QUE TE PASSA PELA CABEÇA, SNAKE?...
MAIS UMA PEQUENA VERIFICAÇÃO, CORONEL...
QUERIA TER A CERTEZA DE QUE A NOSSA FUTURA PROPRIEDADE ESTAVA BEM SURDA... E MUDA... AGORA PODEMOS IR, SE NÃO TÊM MAIS NADA PARA FAZER AQUI.
POUCO DEPOIS...
EI... E... E A MINHA DESFORRA, QUANDO É QUE VOU TER A MINHA DESFORRA?
QUANDO NÃO SE AGARRA A GARRAFA, EVITA-SE BEBER DURANTE MUITO TEMPO...
OUVESTE O CORONEL, NOVATO...
QUANDO QUISERES, MAS DA PRÓXIMA VEZ, SE QUISERES GANHAR, TENTA BEBER UM POUCO MENOS...
ENTRETANTO, VAI-TE RECUPERAR! HAHAHA!...
OW!
MALDITO GRINGO... TENS APENAS O QUE MERECES... MAS ISSO NÃO É NADA EM COMPARAÇÃO COM O QUE TE ESPERA...

RI, PATIFE... RI...
HAW HAW HAW!
SE TUDO CORRER COMO PREVISTO... EM BREVE CHORARÁS LÁGRIMAS DE SANGUE...
E O TEU MALDITO CORONEL VAI ARREPENDER-SE DE TER GANHO TÃO FACILMENTE ESTA PARTIDADE PÓQUER DE MENTIRAS
SATISFEITO COM O SEU DESEMPENHO, SENHOR DONOVAN...
...O HOMER ESTARÁ EM BREVE NO LOCAL... A ÚNICA COISA QUE RESTA ESPERAR AGORA É QUE ELE NÃO SEJA DESCOBERTO ANTES DE PODERMOS AGIR...
COMO PRETENDE FAZÊ-LO?...
AINDA PRECISO DE ALGUMAS HORAS PARA REFLETIR...
VÁ POSICIONAR-SE AO REDOR DA MISSÃO COM GRAYSON E O PROFETA, CASO OS NOSSOS HOMENS DECIDAM, POR ALGUM MOTIVO, DESMONTAR O ACAMPAMENTO ESTA NOITE...
...VOU JUNTAR-ME A VOCÊS AO AMANHECER...
AÍ ESTÃO ELES DE VOLTA...
QUE DESCULPA VOU CONSEGUIR INVOCAR DE NOVO PARA JUSTIFICAR O MEU ATRASO...
EU NÃO...
ENTÃO, SENHOR GATLING...
40
BIANCO DUMONTI 04

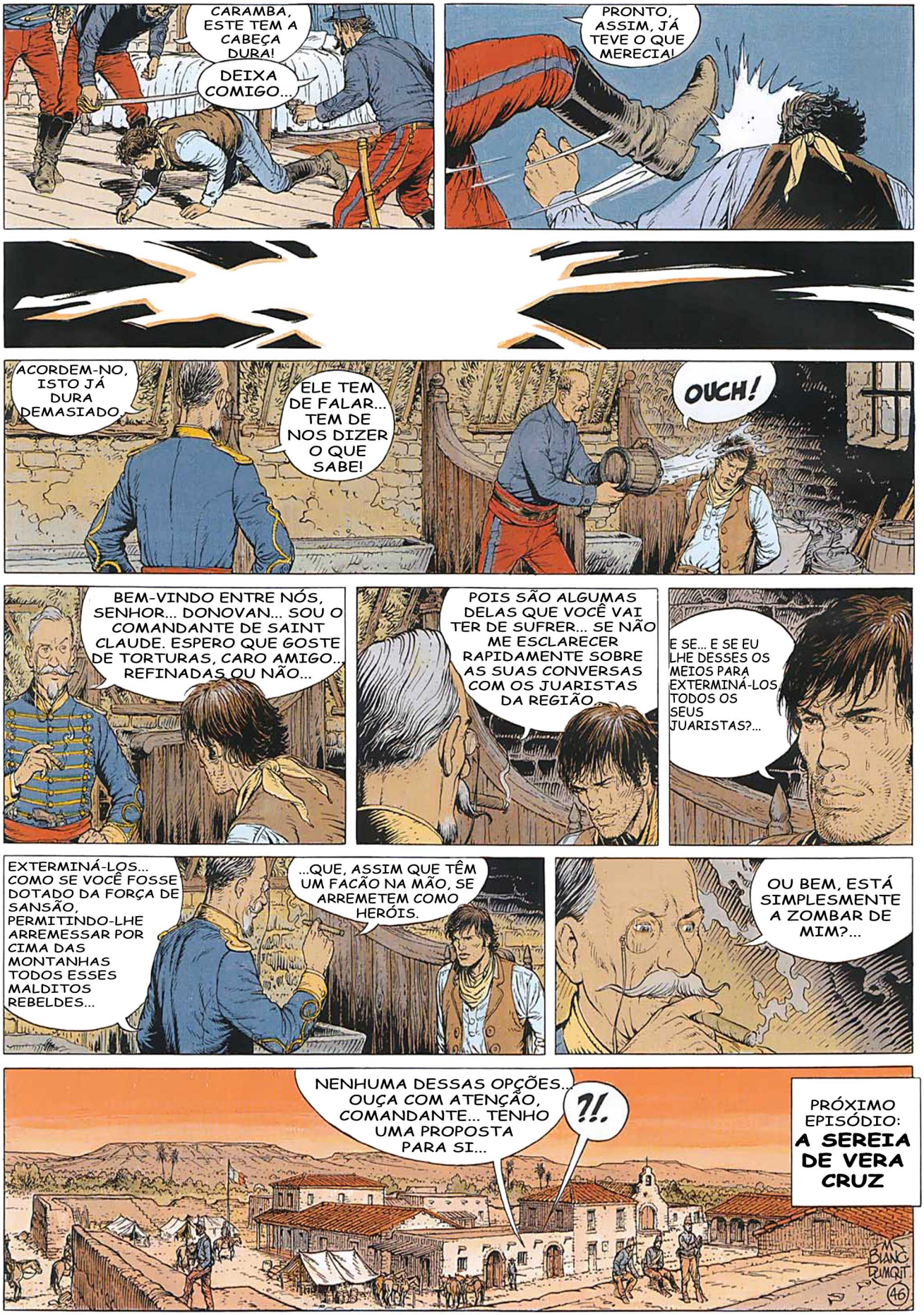

EM QUE PONTO ESTÁ O AVANÇO DOS SEUS TRABALHOS... QUANDO É QUE A SUA MARAVILHOSA INVENÇÃO SERÁ FINALMENTE CAPAZ DE DAR O MELHOR DE SI...
ESTOU A AVANÇAR, CORONEL... ESTOU A AVANÇAR... MAS SOZINHO, COMO SABE, É UMA TAREFA PESADA...
JÁ NÃO SOU TÃO JOVEM E, COM ESTE CALOR, EU...
TUDO ISSO É MELHOR DO QUE ESTAR MORTO, NUNCA SE ESQUEÇA DISSO; A MINHA PACIÊNCIA TEM LIMITES...
SNAKE, FAÇA ENTRAR O NOSSO CONVIDADO!
?!
AVANÇA, "BLACK FACE"...
O QUE SIGNIFICA TUDO ISTO?!
ISSO SIGNIFICA QUE A MÃO DO JOGO E A MINHA SORTE NATURAL ME TORNARAM PROPRIETÁRIO DESTE FORTE NEGRO QUE COLOCO AO VOSSO SERVIÇO.
PARA QUÊ... NÃO PRECISO DE UM LUTADOR DE FEIRA PARA MONTAR UMA METRALHADORA.
MAS PARA ACIONAR SEM SE CANSAR UM FOLE DE FORJA, E ASSIM FAZER-VOS GANHAR UM TEMPO PRECIOSO, ADMITAM QUE PODE SER ÚTIL...
VOCÊ PODERÁ IR MAIS RÁPIDO, SENHOR GATLING... MESMO COM UM OLHO A MENOS, COMO EU, ESTOU CERTO DE QUE É POSSÍVEL... ESTOU A SER BEM COMPREENDIDO??
PER... PERFEITAMEN-TE...
41


NA HORA CERTA...
TENHO HORROR DE REPETIR-ME...
HA HA HA!!... TU TAMBÉM PARECES TER PERCEBIDO... HOHO... A CARA QUE FIZESTE... TEME-ME, SIM... HAHA... TENS RAZÃO.
É... SERIA MUITO PERIGOSO TER ALGUÉM CONSIGO A QUEM PUDESSE CONTAR A SUA HISTÓRIA DE VIDA E O PORQUÊ DE ESTAR AQUI... VAMOS, CORONEL?
ESTE HOMEM É SURDO E MUDO, SENHOR GATTLING... ACHO QUE, A TRAVÉS DE GESTOS, CONSEGUIRÁ FAZER-SE ENTENDER POR ELE...
VAMOS...
UMA TEMPESTADE ESTÁ PRESTES A COMEÇAR... ESTARÁ MENOS QUENTE PARA TRABALHAR...
MALDITOS REBELDES, SE AO MENOS UM RELÂMPAGO PUDESSE ATINGIR-VOS A TODOS!
CLAC
EU NÃO...
?!
CHUT..
CRAAK
BROUM BOUM
SÓ FALTAVA ISSO!!
E PENSAR QUE NEM SEQUER PODEMOS ACENDER UMA FOGUEIRA.
42

...SE NÃO QUISERMOS SER DESCOBERTOS PELOS NOSSOS QUERIDOS AMIGOS, OS REBELDES, QUE ESTÃO BEM AQUECIDOS LÁ DENTRO.
É VERDADE QUE AS TEMPESTADES COSTUMAM SER MUITO VIOLENTAS POR AQUI...
TALVEZ FACILITASSE A NOSSA TAREFA AGIR DURANTE UMA DESSAS TEMPESTADES...
SE QUISERMOS...
CHH...
SOU SÓ EU, GRINGO, NÃO PRECISA DE ALERTAR A CANTINHA TODA...
NÃO ESQUECI DO QUE FIZESTE QUANDO AQUELE GORDO E PORCO DONO DA ESTALAGEM OUSOU TOCAR-ME.
43

É A PRIMEIRA VEZ NA MINHA VIDA QUE ALGUÉM ME DEFENDE DESTA FORMA...
VIM AQUI PARA TE AGRADECER...
?!!
VAMOS LÁ!
BOM
NINGUÉM SE MEXA!
iiiii!!
BLOODY HELL!... MAS O QUE É QUE...
44

FUJA RÁPIDO!
...E SOBRE TUDO, TU NÃO!
EU TRATO DELES!
TODOS EM CIMA DELE!
A MULHER ESTÁ A FUGIR!
HOLÁ, QUERIDA!... NÃO SABIA QUE ESTAVAS AQUI...
MAS CONTIGO A FESTA VAI ESTAR COMPLETA!
KFOUU!!
CUIDADO!! ELA ESTÁ A SALTAR PARA A RUA!!
NÃO!!
MALDITO REBELDE!..
OW
45



SCÉNARIO: FRANÇOIS CORTEGGIANI – DESSIN: MICHEL BLANC-DUMONT – COULEUR: CLAUDINE BLANC-DUMONT

La série Blueberry
a été créée par
Jean-Michel CHARLIER
et
Jean GIRAUD

www.blanc-dumont.com

www.dargaud.com

© **DARGAUD 2005**
PREMIÈRE ÉDITION
Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation strictement réservés pour tous pays.
Dépôt légal : septembre 2005 • ISBN 2-205-05374-4
Printed in France by PPO Graphic - 93500 Pantin

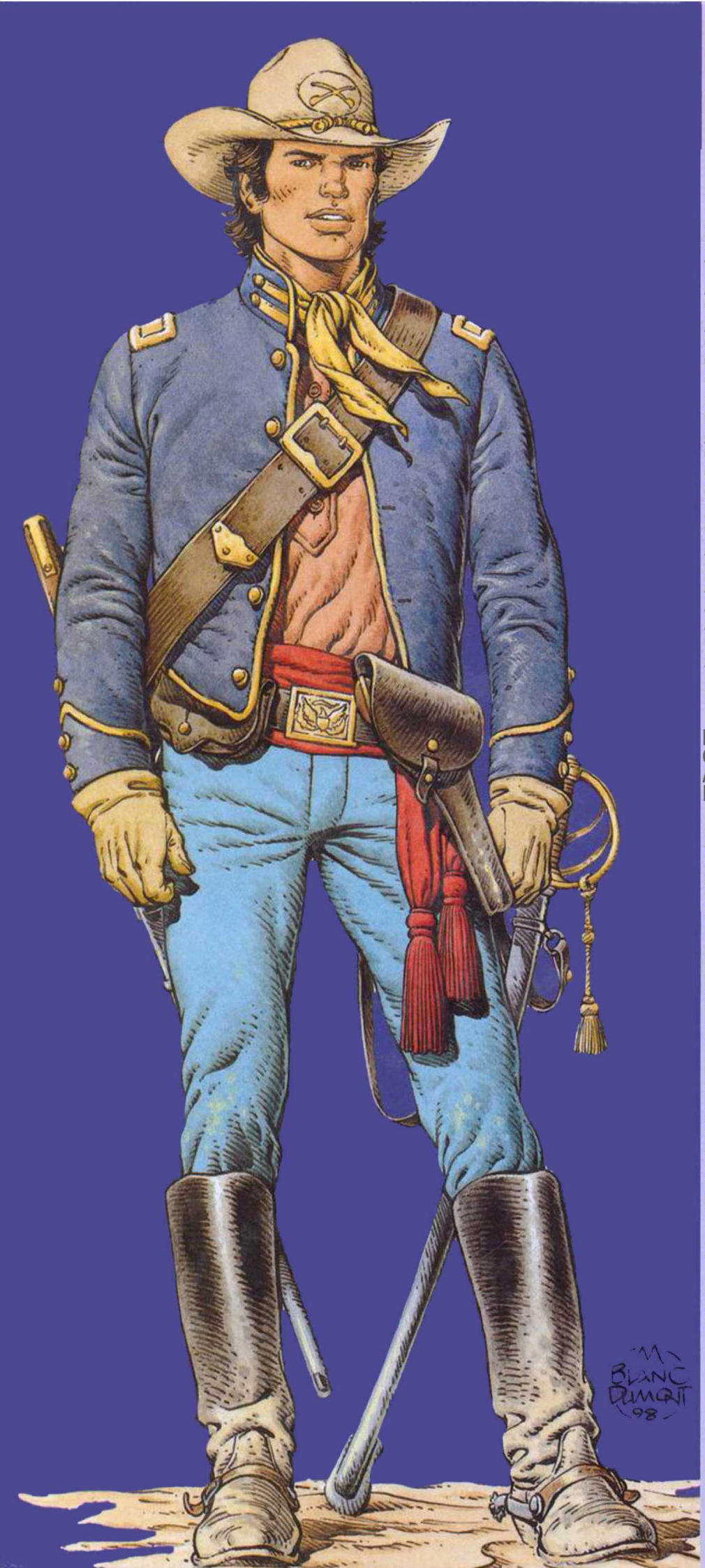
TRADUÇÃO PARA PORTUGUÊS

joaodweb

Todos os direitos são reservados às editoras, autores e as suas respectivas propriedades intelectuais

Publicado no blog / site comics-na-web v2

Março 2026



JÁ PUBLICADOS

BLUEBERRY
Charlie e Giraud

FORT NAVAJO
TEMPESTADE NO OESTE
A ÁGUIA SOLITÁRIA
O CAVALEIRO PERDIDO
A PISTA DOS NAVAJOS
O HOMEM DA ESTRELA DE PRATA
O CAVALO DE FERRO
O HOMEM DO PUNHO DE AÇO
NA PISTA DOS SIOUX
O GENERAL CABEÇA AMARELA
A MINA DO ALEMÃO PERDIDO
O ESPECTRO DAS BALAS DE OURO
CHIHUAHUA PEARL
O HOMEM QUE VALIA 500.000$
BALADA PARA UM CAIXÃO
O FORA DA LEI
ANGEL FACE
NARIZ PARTIDO
A LONGA MARCHA
A TRIBO FANTASMA
A ÚLTIMA CARTADA
O FIM DA PISTA
ARIZONA LOVE
MISTER BLUEBERRY
SOMBRAS SOBRE TOMBSTONE

MARSHAL BLUEBERRY
Giraud e Vance
A ORDEM DE WASHINGTON
MISSÃO SHERMAN

A JUVENTUDE DE BLUEBERRY
Charlier e Giraud
A JUVENTUDE DE BLUEBERRY
UM IANQUE CHAMADO BLUEBERRY
CAVALEIRO AZUL

Charlier e Wilson
OS DEMÓNIOS DO MISSOURI
TERROR NO KANSAS
O RAIDE INFERNAL

Corteggiani e Wilson
PERSEGUIÇÃO IMPLACÁVEL
TRÊS HOMENS PARA ATLANTA
O PREÇO DO SANGUE

Corteggiani e Blanc-Dumont
A SOLUÇÃO PINKERTON
A PISTA DOS MALDITOS
ÚLTIMO COMBOIO PARA WASHINGTON
É PRECISO MATAR LINCOLN
O TALHANTE DE CINCINNATI
A SEREIA DE VERACRUZ
100 DOLARES PARA MORRER
A TRILHA DAS LÁGRIMAS
1276 ALMAS
REDENÇÃO
GETTYSBURG
O COMBOIO DOS BANIDOS

9 782205 045185